



Az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség
létrehozását és az innovációt előmozdító
hatodik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs
keretprogramja

TÁJÉKOZTATÓ

2.

A PROJEKTSZERZŐDÉS MEGKÖTÉSE, A PROJEKTEK PÉNZÜGYI KÉRDÉSEI

A KIADVÁNY A NEMZETI KUTATÁSI ÉS TECHNOLÓGIAI HIVATAL
MEGBÍZÁSÁBÓL KÉSZÜLT

Az EU 6. Keretprogram tájékoztató sorozat füzetei

- 1. A 6. Keretprogram pályázati rendszere, a projektjavaslatok elkészítése, benyújtása, elbírálása*
- 2. A projektszerződés megkötése, a projektek pénzügyi kérdései*
- 3. A 6. Keretprogram egyedi (specifikus) programjai*
- 4. A 6. Keretprogram eszközei, részvételi szabálya*
- 5. Marie Curie akciók*

BUDAPESTI MŰSZAKI ÉS GAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM
ORSZÁGOS MŰSZAKI INFORMÁCIÓS KÖZPONT ÉS KÖNYVTÁR

Főigazgató: Fonyó Istvánné

Főigazgató-helyettes: Stubnya György

EU Technológiai Tájékoztató és Tanácsadó Szolgálat
Vezető: Nyerges Gyula

A 2. füzetet készítette:

Nyerges Gyula

Dr. Buzás Ilona

Szoó Zita

Füzesi Adrien

TARTALOM

1. Bevezetés.....	5
2. A projektszerződés megkötése	7
2.1 Áttekintés	7
2.2 A Tanács rendeletének a szerződések létrehozására vonatkozó előírásai.....	7
2.2.1 Szerződések a Bizottsággal és konzorciumi megállapodások (részvételi szabály, 12. Cikk).....	8
2.2.2 A projekt végrehajtása (részvételi szabály, 13. Cikk, 2. bekezdés).....	9
2.2.3 Változás a konzorciumi tagságban (részvételi szabály, 15. Cikk).....	9
2.2.4 Az eredmények tulajdonjoga (részvételi szabály, 21. Cikk).....	10
2.2.5 Az eredmények (szellemi termékek) védelme (részvételi szabály, 22. Cikk).....	11
2.2.6 Az eredmények alkalmazása és terjesztése (részvételi szabály, 23. Cikk).....	11
2.2.7 Hozzáférési jogok a közvetett akciókban (részvételi szabály, 25., 26. és 27. Cikk)...	12
2.3 A szerződéskötés menete	13
2.4 A szerződést előkészítő tárgyalások	14
2.4.1 Tárgyalási meghívás, felkészülés	14
2.4.2 A szerződést előkészítő űrlapok (Contract Preparation Forms, CPF), funkciójuk	16
2.4.3 A szerződés I. sz. Mellékletének és a szerződést előkészítő űrlapok első tervezete	16
2.4.4 A konzorcium koordinátorának szerepe	17
2.4.5 A konzorciumi megállapodás	17
2.4.6 Tárgyalás	17
2.4.7 A szerződés aláírása	18
2.4.8 Előleg folyósítása	18
2.5 A projektszerződés szerkezete, modellszerződések.....	19
2.6. A Marie Curie programok modellszerződésai.....	22
2.7 A konzorciumi megállapodások segédanyagai.....	23
3. A projektek pénzügyi kérdései.....	27
3.1 Általános pénzügyi rendelkezések – az alapelvek.....	27
3.2 A támogatások jellege	27
3.3 A költségterítéses támogatással kapcsolatos alapelvek	28
3.4 A Közösség pénzügyi támogatásának kiszámítása.....	28
3.4.1 Átalánydíjas támogatás	28
3.4.2 A költségterítéses támogatás fajtái	28
3.4.2.1 Integrációs támogatás	28
3.4.2.2 Támogatás projektköltségvetéshez	32
3.4.3 Az elszámolható költségek maximális megtérítési rátája költségmodell és tevékenység típusonként.....	32
3.4.4 A bevételek fogalma	33
3.5 A Közösség pénzügyi hozzájárulása.....	33
3.5.1 Költségelszámolási modellek	33
3.5.2 Elszámolható költségek.....	35
3.5.3 Az elszámolható költségként figyelembe vehető értékcsökkenés kiszámítása.....	35
3.5.4 Az el nem számolható költségek	38
3.5.5 A költségelszámolási modellek kiválasztásának feltételei.....	38
3.5.6 A költségelszámolási modellek alkalmazása	38

3.5.7 A bevételek kezelése költségmodell típusonként.....	39
3.5.8 Az alvállalkozókra vonatkozó szabályok	40
3.6 A K+F állami támogatásokra vonatkozó közösségi keretszabályok	42
3.7 A közösségi pénzügyi hozzájárulás fizetési módozatai	43
3.7.1 Általános alapelvek	43
3.7.2 A konzorciumnak járó közösségi hozzájárulást a koordinátoron keresztül fizetik	44
3.7.3 Előlegek rendszere	44
3.7.4 Az átalánydíj-szerű támogatás fizetési módozatai	45
3.7.5 Fizetési modellek az elszámolható költségek kifizetésére	46
3.8 Az integrált projektekre és kiválósági hálózatokra vonatkozó speciális rendelkezések	49
3.8.1 Jelentéskészítési időszakok	49
3.8.2 További jelentési kötelezettségek	49
3.8.3 A könyvvizsgálói jelentések benyújtásának rendszeressége	50
3.9 Az ellenőrzések sajátosságai.....	50
3.9.1 Előzetes (ex-ante) ellenőrzés	50
3.9.2 Utólagos (ex-post) ellenőrzés	53
FÜGGELÉK	55
A tájékozódást megkönnyítő hasznos információk.....	55
1. A 6. KP bizottsági információforrásai	57
2. Kapcsolódó uniós jogszabályok magyar és angol nyelvű címeinek jegyzéke	59

1. BEVEZETÉS

A 2004. május 1-jétől várhatóan 25 tagállamból álló Európai Unió nagyszabású társadalmi-gazdasági fejlődést tűzött maga elé, nevezetesen azt, hogy Európa 2010-re a világ leggyorsabban fejlődő gazdasági térségévé váljon. Az Európai Kutatási Térség létrehozására irányuló 6. Kutatási, Technológiafejlesztési és Demonstrációs Keretprogram (6. Keretprogram – 6. KP) e célkitűzés megvalósítását szolgálja. Magyarország potenciális pályázói már ma is a tagországiakkal azonos jogokkal és kötelezettségekkel vehetnek részt a 6. KP pályázatain.

A Nemzeti Kutatási és Technológiai Hivatal e tájékoztató egyes füzeteivel a sikeres szerepléshez szükséges ismeretek megszerzéséhez kíván segítséget nyújtani.

2. A PROJEKTSZERZŐDÉS MEGKÖTÉSE

2.1 ÁTTEKINTÉS

A támogatásra kiválasztott projektjavaslatok résztvevőinek a projekt megvalósítása céljából szerződést kell kötniük egyrészt a Bizottsággal, másrészt, ha konzorciumok nyújtottak be projektjavaslatot, az esetek többségében a konzorciumi tagok kötelesek konzorciumi szerződést is kötni.

A szerződések megkötéséhez elengedhetetlen, hogy a projekt résztvevői áttanulmányozzák

- a Tanácsnak a 6. Keretprogramban (az EURATOM Keretprogram projektjeiben érdekelteknek az EURATOM Keretprogramban) való részvételt szabályozó rendeletét, különösen annak a Bizottsággal kötött szerződésekre, a konzorciumokra, a projekt eredményeire, a szellemi termékek tulajdonjogára és védelmére, az eredmények felhasználására és terjesztésére, az eredményekhez, illetve a korábbi ismeretekhez való hozzáférési jogokra vonatkozó rendelkezéseit,
- a szerződések előkészítésének menetét,
- az elkészítendő dokumentumok modelljeit, ezeken keresztül a szerződések szerkezetét, a dokumentumok jelentőségét,
- a szerződések előkészítését szolgáló segédanyagokat.

A szerződéskötéshez szükséges anyagok az interneten megtalálhatók, jelen összefoglaló célja az érdekeltek munkájának elősegítése az anyaggyűjtésben és a tárgyalások lebonyolításában.

Felhívjuk az érdeklődők figyelmét, hogy a szerződésekkel kapcsolatban már a projektjavaslatok elkészítése során célszerű tájékozódniuk, a projektjavaslat megfelelő előkészítése és a későbbi viták elkerülése érdekében.

2.2 A TANÁCS RENDELETÉNEK A SZERZŐDÉSEK LÉTREHOZÁSÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSAI

A szerződések megkötéséhez irányadó jogszabály a Tanácsnak a 6. Keretprogramban, valamint az EURATOM Keretprogramban való részvételt szabályozó rendelete¹.

¹ A legfontosabb kapcsolódó uniós jogszabályok magyar és angol nyelvű címeinek jegyzéke a Függelékben található; az említett rendeletek e jegyzék 3. és 4. tételei.

Ezek a rendeletek az EU minden hivatalos nyelvén megtalálhatók az interneten, például

- a CORDIS adatbázisban a 6. Keretprogram nélkülözhetetlen dokumentumai között a <http://www.cordis.lu/fp6/find-doc.htm> címen, vagy
- az Európai Unió honlapján keresztül a http://europa.eu.int/comm/research/fp6/documents_en.html címen.

A következőkben – nem kimerítő jelleggel – összefoglalást adunk a 6. Keretprogramban való részvételt szabályozó rendeletnek (a továbbiakban: részvételi szabálynak, a Függelék 2. részében található felsorolás 3. tételének) a szerződéskötésekre vonatkozó főbb előírásairól. Az itt következő 2.2.1 – 2.2.7 pontokban e részvételi szabály cikkeire utalunk. Az EURATOM Keretprogramban való részvételt szabályozó rendelet (a Függelék 2. rész 4. tétele) előírásai igen hasonlóak, azonban a 6. Keretprogram jelentőségére való tekintettel a vonatkozó részvételi szabályt részletesebben ismertetjük. Megemlítjük, hogy itt a Keretprogram közvetett akcióinak projektjeire vonatkozó rendelkezéseket emeltük ki, a közvetlen akciók a Közös Kutatóközpont (KKK) által vállalt feladatok.

2.2.1 Szerződések a Bizottsággal és konzorciumi megállapodások (részvételi szabály, 12. Cikk)

A támogatásra kiválasztott projektjavaslatok résztvevőivel – a Közösség képviselőjében – **a Bizottság köt szerződést**. Ezt a szerződést a 6. KP (illetve az EURATOM Keretprogram) és a végrehajtásukra vonatkozó részvételi szabályok rendelkezéseivel összhangban kell megszövegezni, figyelembe véve a különböző támogatási eszközök (instruments) jellegzetességeit.

A Bizottság – az érdekelt felekkel folytatott tárgyalást követően – szerződéstervezetet készít a szerződés megszövegezése érdekében.

A szerződés alapozza meg valamennyi résztvevő jogait és kötelességeit, különösképpen a projekt tudományos, technológiai és pénzügyi ellenőrzésére vonatkozó rendelkezéseket, a projekt céljainak korszerűsítését, a konzorcium összetételében bekövetkező változásokat, a Közösségi hozzájárulás folyósítását, a szükséges költségek elfogadhatóságának feltételeit, valamint az eredmények terjesztésének és felhasználásának szabályait.

A szerződés – amely a Bizottság és a projektben résztvevő valamennyi fél között jön létre – **akkor lép hatályba, amikor azt a Bizottság és a konzorcium koordinátora aláírja**. A szerződésben megjelölt többi résztvevőnek a rá vonatkozó feltételek szerint kell csatlakoznia a szerződéshez. Hasonló módon csatlakoznak a szerződéshez a konzorciumba később bekapcsolódó résztvevők is.

A szerződés – a hatályos jogszabályokkal összhangban – szankciókat tartalmaz a Közösség pénzügyi érdekeinek védelme céljából. Rendelkezik továbbá a Bizottság

által folyósított támogatás fel nem használt vagy a jogosan felhasználható összegeket meghaladó részének visszakövetelési jogáról, és a visszatérítés módjáról.

Ha konzorcium pályázott, akkor a projektben résztvevőknek írásba foglalt konzorciumi megállapodást kell kötniük, hacsak a pályázati felhívás másképpen nem határozza meg a részvétel módját. E megállapodásnak összhangban kell lennie a projekt résztvevőinek a Közösséggel és/vagy egymással szemben fennálló azon kötelezettségeivel, amelyet a projekt végrehajtására a Bizottsággal szemben vállaltak. A Bizottság nem kötelező jellegű irányelveket tesz közzé azokról a pontokról, amelyekre a konzorciumi megállapodásnak ki kell térnie, úgymint:

- (a) a konzorcium belső szervezete;
- (b) megállapodás a szellemi tulajdonjogokról;
- (c) a konzorciumi megállapodással kapcsolatos belső viták rendezése;
- (d) a Bizottságtól kapott pénzügyi hozzájárulás tagok közötti megoszlása.

2.2.2 A projekt végrehajtása (részvételi szabály, 13. Cikk, 2. bekezdés)

A projekt megvalósításáért a résztvevők kollektív felelősséggel tartoznak. Ha egy konzorciumi tag megszegi a szerződést, és ez hátrányos a konzorciumra nézve, a Bizottság megkövetelheti, hogy a megmaradt konzorcium teljesítse a projektet; vagy ha ezt a konzorcium nem tudja elfogadni, felmondja a szerződést, és – a már elvégzett munkát figyelembe véve – visszaigényli a fennmaradt támogatást. (Megemlítjük, hogy e rendelkezés a szerződések meghatározott körében – így a KKV-k speciális kutatási projektjei, az emberi erőforrások fejlesztését, a mobilitás ösztönzését célzó projektek esetében – nem alkalmazandó, amint az a 13. Cikk 3. bekezdéséből kitűnik.)

2.2.3 Változás a konzorciumi tagságban (részvételi szabály, 15. Cikk)

A konzorcium – saját kezdeményezésére – módosíthatja a tagság összetételét. Így új tag(ok) bevonásával a konzorcium bővíthető a projekt feladatainak teljesítése érdekében, és az a tag, aki már teljesítette feladatait, kiléphet a konzorciumból.

A konzorciumnak azonban **értesítenie kell a Bizottságot** a tagságban bekövetkező bármely változásról, a Bizottság az értesítéstől számított hat héten belül emelhet kifogást.

Egy-egy **kiválósági hálózat** keretében végzett tevékenység közös programja vagy egy-egy **integrált projekt** végrehajtási terve határozza meg azt, hogy milyen változások szükségesek a tagság összetételében. E projektek esetén a konzorciumok **versenyfelhívást** tesznek közzé új tagok felvételére. A felhívást – különösen a 6. Keretprogramot ismertető internet címeken, a szakmai kiadványok, valamint a tagállamok és a társult országok nemzeti koordinátorai révén –

széles körben kell ismertetniük. A konzorciumok a projektjavaslatok kiválasztására érvényes szabályok alapján, valamint a konzorcium által felkért független szakértők bevonásával értékelik a beérkezett ajánlatokat. A konzorciumok ezt követően a Bizottság egyetértésével módosíthatók.

2.2.4 Az eredmények tulajdonjoga (részvételi szabály, 21. Cikk)

A közvetett akciók projektjeinek teljesítéséből származó eredmények annak a résztvevőnek a tulajdonába kerülnek, amely résztvevő munkájából az eredmény származik.

Ha több résztvevő közösen hozott létre eredményt, és az általuk végzett munka megosztása nem állapítható meg, az eredmény közös tulajdonukba fog kerülni. Meg kell állapodniuk egymás között ezen eredmény allokációjáról és a tulajdonosi jogok gyakorlásáról a részvételi szabályokkal és a szerződés rendelkezéseivel összhangban.

A kooperatív vagy a kollektív kutatási projekteken végzett munka révén létrejött eredmények a KKV-k vagy a vállalkozói csoport tulajdonába kerülnek, és a tulajdonosoknak meg kell egyezniük az eredmények allokációjáról és a tulajdonosi jogok gyakorlásáról, különösen a konzorciumi megállapodásban, a részvételi szabályokban és a szerződésben foglaltakkal összhangban.

Ha a projektben résztvevő fél által alkalmazott munkavállaló jogosult és igényt tart az eredményre, ennek a résztvevőnek lépéseket kell tennie a megfelelő megállapodás érdekében, hogy a jogokat a részvételi szabályokban és a hatályos szerződésekben foglaltaknak megfelelő módon gyakorolják.

Ha egy résztvevő átruházza valamely eredmény tulajdonjogát, megállapodást kell kötnie arról, hogy kötelezettségei átszállnak az engedélyezettre, különös tekintettel a hozzáférési jogok biztosítására, az eredmények terjesztésére és felhasználására a részvételi szabályoknak és a Bizottsággal kötött szerződésnek megfelelően. Amíg e résztvevőnek fennáll a kötelezettsége a hozzáférési jogok biztosítására, előzetesen értesítenie kell a Bizottságot és a többi résztvevőt a tervezett átruházás és a kedvezményezett tekintetében.

A Bizottság vagy a projekt többi résztvevője az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül emelhet kifogást a szóban forgó tulajdonjognak harmadik fél részére történő bármely átruházása ellen – különösen, ha a harmadik fél nem tagállambeli vagy társult országbeli – ha ez az átruházás nincs összhangban a dinamikus, tudásalapú európai gazdaság versenyképessége fejlesztésének érdekeivel, vagy nincs összhangban az etikai szabályokkal. A többi résztvevő kifogást emelhet az átruházás ellen, ha az hátrányosan érinti az eredményhez való hozzáférési jogait.

2.2.5 Az eredmények (szellemi termékek) védelme (részvételi szabály, 22. Cikk)

Ha a létrehozott eredmény (szellemi termék) iparilag vagy kereskedelmileg alkalmazható, tulajdonosának gondoskodnia kell annak megfelelő és hatékony oltalmáról a releváns jogi szabályozással, a Bizottsággal kötött szerződéssel, a konzorciumi megállapodással, valamint az érintett résztvevők törvényes érdekeivel összhangban.

Ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy szükséges az eredmény védelme egy adott országban, és ha ezt az oltalmat még nem igényelték, vagy az oltalomról lemondtak, a **Bizottság** – az érintett résztvevővel egyetértésben – **intézkedhet az oltalom érdekében**. Ebben az esetben, és az adott ország tekintetében, a Bizottságnak kell vállalnia a hozzáférési jogok biztosítását a résztvevő helyett. Ezt az intézkedést a résztvevő csak akkor utasíthatja el, ha igazolni tudja, hogy az intézkedés által törvényes érdekei lényegesen sérülnek.

A projekt résztvevői a tulajdonukban lévő eredményeket vagy a kooperatív vagy a kollektív kutatási projektek keretében létrehozott szellemi termékeket abban az esetben hozhatják bármely módon nyilvánosságra, ha a publikálás nem érinti a szellemi termék védelmét. A Bizottságot és a többi résztvevőt előzetesen írásban kell értesíteniük bármely tervezett publikációt megelőzően. A Bizottság vagy a többi résztvevő az értesítés kézhezvételétől számított 30 napon belül kifogást emelhet a közlés ellen, ha úgy vélik, hogy a közlés az ő eredményeik védelmét hátrányosan érinti.

2.2.6 Az eredmények alkalmazása és terjesztése (részvételi szabály, 23. Cikk)

A projekt résztvevőinek és a Közösségnek a projektből származó eredményeket a projektben résztvevők érdekeinek figyelembevételével használniuk vagy hasznosítaniuk kell.

Ha az eredmény ismertetése nem hátrányos az eredmény oltalmára vagy alkalmazására nézve, a projekt résztvevőinek gondoskodniuk kell az eredményeknek a Közösség által meghatározott időtartamon belül történő terjesztéséről. Ha a résztvevők e kötelezettségüknek nem tesznek eleget, a Bizottság jogosult az eredmények ismertetésére (terjesztésére). Különös figyelmet kell azonban fordítani a következőkre:

- a) a szellemi tulajdon védelme;
- b) a gyors elterjesztésből származó előnyök, például a párhuzamos kutatási tevékenységek elkerülése, és a szinergia létrehozása a projektek között;
- c) az eredmények bizalmas kezelése;
- d) a résztvevők jogos igényei.

2.2.7 Hozzáférési jogok a közvetett akciókban (részvételi szabály, 25., 26. és 27.Cikk)

Az eredményekhez, illetve a projekt megkezdése előtt már rendelkezésre álló ismeretekhez, know-how-hoz hozzáférés **írásbeli igény** alapján biztosítható, és az érdekeltek a verseny szabályaival összhangban lévő megállapodást köthetnek a rendelkezésre bocsátott ismeretek felhasználási célját, bizalmas kezelését illetően. A Bizottság kifogást emelhet az ellen, hogy harmadik fél részére nyújtsonak hozzáférési jogokat, ha a jogok biztosítása nem lenne összhangban a dinamikus, tudásalapú európai gazdaság versenyképességnek fejlesztését szolgáló érdekekkel vagy ellentétben állna az etikai szabályokkal.

A projekt résztvevői írásbeli megállapodás alapján kifejezetten kivonhatnak egy specifikus know-how-t abból a körből, amelyhez hozzáférést biztosítanak.

Eltérő megállapodás hiányában a hozzáférési jogok nem vonhatók be az alvállalkozói szerződésekbe.

Az azonos projekt résztvevői hozzáférhetnek a projektből származó eredményhez és a korábban már meglévő know-how-hoz, ha ezek ahhoz szükségesek, hogy a projektben vállalt feladataikat ellássák, vagy a szóban forgó ismeret saját eredményeik, ismereteik felhasználásához szükséges. A hozzáférési jogokat díjmentesen kell biztosítani, kivéve, ha erről a szerződés megkötése előtt másképpen állapodtak meg a felek.

Ha valamelyik tag kilép a konzorciumból, fennmarad az a kötelezettsége, hogy a konzorcium tagjainak hozzáférést nyújtson ismereteihez a projekt lezárásáig.

A résztvevők jogos érdekeivel összhangban e hozzáférési jogokat a projekt lezárásától számított vagy az adott résztvevőnek a konzorciumból való kilépésétől — az előbb bekövetkezett eseménytől — számított két évig kell biztosítani.

Amint látható, az ismeretanyag védelmére, terjesztésére és használatára vonatkozó szabályok egyszerűsödtek az 5. Keretprogramban kialakított eljáráshoz képest. A hozzáférési jogok mind díjazás ellenében, mind díjmentesen szerezhetők meg, erről a következő oldalon lévő táblázatot közöljük a jobb áttekinthetőség érdekében.

A hozzáférési jogok feltételeinek összefoglalása

	Hozzáférési jogok a szerződéskötés előtt már meglévő know-how-hoz	Hozzáférési jogok a projekt eredményeihez
A projekt végrehajtása céljából	Igen, ha a résztvevőnek a projektben vállalt saját munkájához szükséges	
	Díjmentesen, kivéve, ha a szerződés megkötése előtt másként állapodtak meg.	Díjmentesen
Felhasználás céljára (hasznosítás + további kutatás)	Igen, ha a résztvevő saját eredményeinek felhasználásához szükséges	
	Nem diszkriminatív és ésszerű feltételek mellett	Díjmentesen, kivéve, ha a szerződés megkötése előtt másként állapodtak meg.
	A résztvevők megállapodhatnak abban, hogy valamely résztvevő specifikus már meglévő know-how-jára nem vonatkozik e kötelezettség, mielőtt a résztvevő aláírja a szerződést (vagy új résztvevő belépése előtt)	

2.3 A SZERZŐDÉSKÖTÉS MENETE

A támogatásra kijelölt projektjavaslatok résztvevőinek a Bizottság tisztségviselőivel (esetleg külső szakértők bevonásával) – néhány, a pályázati felhívásban meghatározott esetet kivéve – szerződést előkészítő tárgyalást kell folytatniuk. A tárgyalás elsődleges célja

- a projekt céljának véglegesítése,
- a résztvevők, az elvégzendő feladatok, a várható eredmények rögzítése,
- a projekt időtartamának véglegesítése,
- az elvégzett feladatok ellenőrzési módjának megállapítása, a beszámolási időszakok és határidők rögzítése,
- a feladatok teljesítéséhez szükséges pénzügyi és jogi feltételek véglegesítése.

A szerződés előkészítését, a tárgyalások lebonyolítását a Bizottság munkacsoportjai által kidolgozott számos, igen részletes dokumentum segíti, amelyeket a projekt résztvevőinek gondosan tanulmányozniuk kell ahhoz, hogy megfelelően fel tudjanak készülni a Bizottság illetékes tisztségviselőjével, a projektfelelőssel (Project Officer) folytatandó személyes megbeszélésekre, illetve az azokhoz kapcsolódó levelezésre, a szükséges információk közlésére.

Felhívjuk a figyelmet, hogy e dokumentumok az interneten általában több helyen is elérhetők, egyrészt az Európai Unió portálján, másrészt a pályázók által már jól ismert CORDIS portálon keresztül. Minthogy a tapasztalatok alapján a munkacsoportok általában korszerűsítik az általuk összeállított anyagokat, ügyelnünk kell arra, hogy az adott esetben a dokumentumok **aktuális változatát** használjuk.

A következőkben részletezett dokumentumok eléréséhez elsősorban ajánlott internet címek:

http://europa.eu.int/comm/research/fp6/instruments_en.html

http://europa.eu.int/comm/research/fp6/documents_en.html

<http://www.cordis.lu/fp6/find-doc.htm>

<http://www.ipr-helpdesk.org> továbbá az aktuális pályázati felhívások honlapjai.

2.4 A SZERZŐDÉST ELŐKÉSZÍTŐ TÁRGYALÁSOK

2.4.1 Tárgyalási meghívás, felkészülés

Ha egy projektjavaslat elbírálása pozitív eredménnyel zárul, és szerződéskötési tárgyalásra jelöli ki, a pályázó (az esetek többségében konzorcium) kapcsolattartásra megjelölt személye(i) meghívást kap(nak) arra, hogy lefolytassák a Bizottságot képviselő tisztségviselővel a projekt teljesítését szabályozó szerződés előkészítését célzó tárgyalás(oka)t.

A pályázók ekkorra már megkapták a projektjavaslat értékelését összegző jelentést (Evaluation Summary Report, ESR), amely tájékoztatja őket az értékelés eredményéről, továbbá az értékelés és a kiválasztás során a projektjavaslatukhoz fűzött olyan észrevételekről, változtatási javaslatokról, amelyeket figyelembe kell venniük a tárgyalások során.

A tárgyalásra szóló meghívólevél maga is tartalmazhat további megjegyzéseket és változtatási javaslatokat a Bizottság részéről, amelyekre tekintettel kell lenniük a pályázóknak. A meghívólevél **a helyszín és az illetékes projektfelelős, valamint az előbb említett tárgyalási keretek** megjelölésén túl **határidőt** is tartalmazhat a tárgyalás lezárására. **Ha a tárgyalások nem fejeződnek be kielégítő eredménnyel a megjelölt határidőig, a Bizottság lezárhatja az eljárást, és elutasíthatja a projektjavaslatot.**

Fel kell hívnunk az olvasó figyelmét arra, hogy **a tárgyalásra szóló meghívás önmagában még nem garantálja az adott projekt támogatását, és a Bizott**

ság minden esetben fenntartja magának azt a jogot, hogy bármikor lezárja a tárgyalási folyamatot, ha annak előrehaladását nem itéli kielégítőnek. A szerződéskötés megghiúsulhat például, ha a pályázók nem tudják elfogadni a Bizottság által előírt bizonyos változtatásokat a projekt tekintetében, nem tudják elfogadni a támogatás mértékét vagy azokat a szerződéses feltételeket, amelyeket a Bizottság tárgyalások nélkül kíván rögzíteni; valamelyik konzorciumi tag visszalép, és a többi tag nem tud elfogadható megoldást találni a pótlására; valamelyik konzorciumi tagot a Bizottság pénzügyi vagy jogi helyzete miatt nem fogadja el, és a többi tag nem tudja az így kieső tag feladatait ellátni vagy helyette más tagot találni. Ha a meghívólevél tartalmazott határidőt, és a tárgyalások e határidőig nem vezettek kielégítő eredményre, a Bizottság lezárja a tárgyalást, és más projekt finanszírozására fordítja a javasolt támogatást.

A szerződést előkészítő tárgyalásokra a projekt koordinátorának (vagy az önálló pályázónak, ahol egyetlen pályázó lehetséges) el kell készítenie a szerződés I. sz. Mellékletének (az elvégzendő munka ismertetésének) és a szerződést előkészítő űrlapoknak az első tervezetét.

A tárgyalásokra szóló meghívólevél is megnevezi azokat az anyagokat, amelyek gondos áttanulmányozása elengedhetetlen a szerződést előkészítő tárgyalásokhoz, az említett tervezetek elkészítéséhez. Ezek a következők:

- az adott támogatási eszköznek megfelelő **szerződéselőkészítési űrlapok**,
- **modellszerződés és annak mellékletei**: a Törzsszerződés és annak II. sz. Melléklete (ezek az anyagok a 6. KP valamennyi eszközére érvényesek a mobilitási akciók kivételével, amelyekre külön II. sz. modell Mellékletek állnak rendelkezésre); továbbá az integrált projektek, a kiválósági hálózatok és az integrált infrastruktúra kezdeményezések, valamint a kooperatív és kollektív kutatás esetén használandó III. sz. Mellékletek; a szerződéshez csatlakozó felek által kitöltendő "A" és B űrlap és a pénzügyi beszámolót tartalmazó C űrlap – ez utóbbi tekintetében minden egyes eszközre vonatkozóan külön-külön űrlap van,
- a **szerződést előkészítő űrlapok** (contract preparation forms) a hozzájuk tartozó útmutatóval együtt (támogatási eszközönként külön-külön),
- **pénzügyi útmutató** (Guide to Financial Issues relating to Indirect Actions of FP6).

Lényeges segédanyag továbbá

- a **konzorciumi megállapodáshoz összeállított ellenőrző anyag** (consortium agreement checklist) a CORDIS-on, amely a konzorciumi szerződés megkötését segíti, valamint
- a www.kowi.de/rp6/default.htm internet címen található modellszerződések a konzorciumok megalakításához. A KOWI munkatársai készítettek konzorciumi szerződést kiválósági hálózatra, integrált projektre, specifikus célzott kutatási projektre. Ezek áttanulmányozása nagy segítséget jelenthet a konzorciumi szerződések megkötéséhez.

2.4.2 A szerződést előkészítő űrlapok (Contract Preparation Forms, CPF), funkciójuk

Ezen űrlapok a hozzájuk csatolt mellékletekkel együtt azt a célt szolgálják, hogy megfelelő formában és részletezéssel összefoglalják a szerződés megkötéséhez szükséges információkat a projektről és annak résztvevőiről. Az itt közölt adatokat fogja majd a projektfelelős a szerződés megfelelő részeibe beépíteni. Formailag nem képezik a szerződés részét, elengedhetetlenek azonban a szerződést előkészítő tárgyalásokhoz, és magának a szerződésnek a véglegesítéséhez.

Az űrlapok a hozzájuk tartozó kitöltési útmutatóval együtt az internetről letölthetők, a <http://www.cordis.lu/fp6/find-doc.htm> vagy a http://europa.eu.int/-comm/research/fp6/documents_en.html címekről. Ügyelnünk kell arra, hogy az egyes támogatási eszközökhöz külön-külön űrlap-együttes tartozik.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy e címeken megtalálható a "CPF Editor" szoftver is, használati utasításával együtt. Ez a szoftver az űrlapok elektronikus kitöltését szolgálja, és lehetővé teszi azok elektronikus benyújtását is. A szoftver használata akkor is igen előnyös, ha az anyagot első változataiban papírhordozón nyújtják be.

Ezen űrlapok kitöltésével közlik a pályázók azokat az információkat, amelyek a Bizottság, illetve a projektfelelős számára ahhoz szükségesek, hogy elkészítse a szerződés adminisztratív és pénzügyi előírásait, ellenőrizze a konzorcium és a konzorcium tagjainak pénzügyi és jogi életképességét, alkalmasságát, és adatokat gyűjtsön olyan statisztikai információkhoz, amelyeket a program egészére nézve kíván meg a Tanács és a Parlament.

Az űrlapok kitöltését megkönnyíti az a körülmény, hogy az űrlapokon beírt adatok összhangban vannak a projektjavaslat benyújtásakor megadott adatokkal. Az űrlapok kitöltése ahhoz is segítséget nyújt, hogy a leendő szerződő partnerek – saját szervezetükre vonatkozóan – összeállítsák azokat a háttérdokumentumokat, amelyeket a Bizottságnak be kell nyújtaniuk.

2.4.3 A szerződés I. sz. Mellékletének és a szerződést előkészítő űrlapok első tervezete

A tárgyalási útmutató, a projektjavaslat értékelése és a Bizottság által a meghívólevélben közölt észrevételek és javaslatok alapján a pályázóknak el kell készíteniük a szerződést előkészítő űrlapok és a szerződés I. sz. Mellékletének, vagyis a munka ismertetésének az első tervezetét.

A pályázóknak ügyelniük kell arra, hogy e tervezeteket a Bizottság projektfelelőse kellő időben kézhez kapja, ellenkező esetben a projektfelelős elnapolja a kitűzött első tárgyalást, ami viszont nem vonja maga után a szerződéskötés hátridejének meghosszabbítását.

2.4.4 A konzorcium koordinátorának szerepe

Az esetek többségében konzorciumok teljesítik a Bizottsággal kötött szerződésben foglalt feladatokat. A résztvevőknek ki kell jelölniük a konzorcium koordinátorát, aki szokásosan (de nem szükségképpen) a projektjavaslat koordinátora. Szokás szerint a koordinátor valamennyi tárgyaláson részt vesz, és ő vezeti a pályázók tárgyalócsoportját.

Ha a szerződés létrejött, a koordinátor tölti be az összekötő szerepét a konzorcium és a Bizottság intézményei között.

A konzorciumnak egyetlen koordinátora lehet.

A koordinátornak kell gondoskodnia arról, hogy a konzorciumi tagok késedelem nélkül csatlakozzanak a szerződéshez az „A” jelű formanyomtatvány kitöltésével, melyet egy eredeti példányban el kell juttatnia a Bizottsághoz. (Az „A” formanyomtatvány 3 eredeti példányban készül: egy a szerződő félnél marad, egy kerül a Bizottsághoz, egy a koordinátornál marad.) Ő nyújtja be a jelentéseket és a pénzügyi elszámolást és kapja kézhez a konzorcium egészét megillető pénzügyi támogatást, majd osztja szét a szerződő felek között. Felelős a konzorciumi szerződés megkötéséért. Ennek megfelelően a konzorciumnak olyan koordinátort kell választania, aki megfelelő menedzsment kapacitással, jogi és pénzügyi stabilitással rendelkezik.

2.4.5 A konzorciumi megállapodás

A konzorcium tagjai a legtöbb esetben kötelesek konzorciumi megállapodást kötni. Egyes támogatási eszközök esetén a megállapodás nem kötelező, erről az aktuális pályázati felhívás tájékoztat. Azonban ha ez nem is kötelező, feltétlenül ajánlott a megállapodást létrehozni.

A konzorciumi megállapodás képezi a jogi alapját a szerződő felek közötti kapcsolatoknak és a tagok felelősségének a projekt időtartama alatt azon túl, amit a Bizottsággal kötött szerződés határoz meg. Különösen fontos az olyan ügyek rendezése, mint a projekt szakmai menedzselése, a szellemi tulajdonjogok kérdései, a költségvetés felosztásának módja, a viták rendezése, és így tovább. A pályázóknak azonban figyelembe kell venniük, hogy a megállapodás nem érinti a Bizottságnak a velük kötött szerződésből származó jogait, valamint a szerződő felek egyéni és/vagy kollektív kötelezettségeit. A konzorciumi megállapodás elkészítéséhez hasznos segédanyagról a későbbiekben szólunk.

2.4.6 Tárgyalás

A legtöbb esetben több tárgyalási menetet irányoz elő a Bizottság, bár vannak olyan projektek is, amelyekre a megfelelő előkészítő anyagok benyújtása után tárgyalás nélkül is megkötö a szerződést. A tárgyalások száma – eltérő megállapodások hiányában – nem befolyásolja a szerződéskötés határidejét.

A tárgyalásokon szokás szerint a koordinátornak részt kell vennie, a konzorcium valamennyi tagjának nem szükséges képviseltetnie magát. A tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy előnyös, ha a konzorciumi tagok felhatalmaznak egy kisebb tárgyaló delegációt, hiszen a tárgyalás eredménye valamennyi konzorciumi tagra nézve kötelező lesz.

A tárgyalások folyamán a Bizottság képviselőjének arról kell meggyőződnie, hogy a projekt résztvevői valóban rendelkeznek azokkal a pénzügyi és emberi erőforrásokkal, amelyek a javasolt feladatok ellátásához szükségesek. Ha a Bizottság képviselője (a projektfelelős) nem lát erre garanciát, nem kerül sor a szerződéskötésre.

Ha a tárgyalások megegyezésre vezettek, a konzorciumnak a projektfelelős rendelkezésére kell bocsátania az I. sz. Melléklet és a szerződést előkészítő űrlapok előírás szerinti végleges változatát.

2.4.7 A szerződés aláírása

Az előbbi pont szerinti anyagok ellenőrzése után a projektfelelős elkészíti a szerződést, és két példányban megküldi a koordinátornak. A koordinátor ezeket aláírja, majd visszaküldi a projektfelelősnek. A szerződés akkor lép hatályba, ha megtörténik annak aláírása a Bizottság részéről.

Ezt követően a konzorcium tagjai az A űrlap kitöltésével és aláírásával csatlakoznak a szerződéshez. Ha valamelyik partner nem csatlakozik a szerződéshez, a konzorcium tagjainak vagy fel kell osztaniuk a rá eső munkát, vagy új szerződő felet kell javasolniuk a Bizottságnak. A Bizottság felmondhatja a szerződést, ha úgy ítéli meg, a hiányzó tag nélkül nem teljesíthetők eredményesen a feladatok. Ha egy szerződő fél később kilép a konzorciumból, a többi tag felel a rá eső munka elvégzéséért.

Megemlítjük, hogy szerződés köthető a projekt teljes időtartamára vagy annak egy részére is.

2.4.8 Előleg folyósítása

Ha a szerződés hatályba lépett, a Bizottság előleget folyósíthat a szerződésben vállalt feladatok teljesítésére. Az előleget a koordinátornak, mint a konzorcium képviselőjének utalják át 45 naptári napon belül a következő eseményektől számítva:

- a Bizottsággal kötendő szerződés hatályba lépett, **vagy**
- a Bizottságot arról tájékoztatta a koordinátor, hogy a szerződéshez csatlakozott a részvételi szabályokban meghatározott és a pályázati felhívásban is megadott minimális számú résztvevő, **vagy**
- a Bizottság arról kapott tájékoztatást, hogy a szerződéshez csatlakozott valamennyi, a Törzsszerződésben meghatározott szerződő fél.

A Bizottság hatáskörébe tartozik annak eldöntése, hogy az előleget melyik változat szerint folyósítja. A tárgyalások során döntéséről tájékoztatnia kell a konzorciumot, és a pontosan meghatározott feltételeknek a szerződésben szerepelniük kell.

2.5 A PROJEKTSZERZŐDÉS SZERKEZETE, MODELLSZERZŐDÉSEK

Az előbbieken megadott internet címeken – amint már említettük – megtalálhatók és letölthetők azok a modellszerződések, amelyek útmutatásul szolgálnak a tárgyalásokhoz, egyben bemutatják a Bizottsággal majdan megkötendő szerződés szerkezetét.

A projekt teljesítésére a Bizottsággal kötendő szerződés az alábbi fő elemeket tartalmazza.

a) Törzsszerződés (core contract), amely valamennyi támogatási eszközre vonatkozik (a mobilitási akciók kivételével), elsősorban a következőket rögzíti:

a szerződő felek (a Bizottság és a konzorcium tagjai); a szerződés tárgya (a projekt azonosítása); a konzorcium kialakítása, összetétele; a konzorcium kibővítése; a szerződés hatályba lépése és a projekt időtartama; a Közösség által nyújtott pénzügyi támogatás; beszámolási időszakok; jelentések; a pénzügyi támogatás folyósításának módja (különböző változatokat mutat be a modell); speciális rendelkezések; a szerződés módosításának módja; kölcsönös tájékoztatás; alkalmazandó jog; jogviták rendezése, illetékesség.

b) Mellékletek (a szerződés integráns részei)

I. sz. Melléklet – az elvégzendő munka ismertetése

A résztvevőknek a támogatási eszköz típusának megfelelő mellékletet kell összeállítaniuk. Ennek részletezése a magyarázatokkal együtt a megfelelő támogatási eszközhöz készült tárgyalási útmutatóban (Negotiation Guidance Notes) található. Ez a Melléklet a következő fő elemeket tartalmazza:

- a projekt célja és várható hatása; részletes munkaterv a projekt teljes időtartamára vonatkozóan; a résztvevők szerepének ismertetése; a várható eredmények leírása; etikai megkötések; a projekt szervezése és menedzselése; az eredmények felhasználásának és terjesztésének terve; valamint
- a projekt erőforrásainak és költségvetésének áttekintése.

II. sz. Melléklet – általános feltételeket rögzít, amelyek a Keretprogram valamennyi eszközére azonosak (kivéve a mobilitási akciókat, ahol eltérő II. sz. Mellékletek érvényesek), részei pedig a következők:

Definíciók

A rész: A projekt megvalósítása

1. szakasz – Megvalósítás és várható eredmények

A tevékenységek típusa; teljesítési kötelezettségek; vis major (a projekt végrehajtását lehetetlenné tevő elháríthatatlan külső erőhatás); a projekt felfüggesztése és meghosszabbítása; alvállalkozói szerződések; jelentések és eredmények; a jelentések és eredmények értékelése és elfogadása; az információk/adatok bizalmas kezelése; adatközlés a projektről a Bizottság számára; a tagállamok és a társult országok részére történő információszolgáltatás; az eredmények publikálása; felelősség; a jogok átruházása.

2. szakasz – A szerződés felmondása és a felelősség kérdése

A szerződés vagy valamely szerződő fél részvételének felmondása; a szerződés felmondása szerződésszegés és szabálytalanságok miatt; kollektív szakmai felelősség; kollektív pénzügyi felelősség.

B rész: Pénzügyi rendelkezések

1. szakasz – Általános pénzügyi rendelkezések

A projekt elszámolható költségei; közvetlen költségek; közvetett költségek; költségelszámolási modellek; a projekt bevételei; a Közösség pénzügyi hozzájárulása; visszatérítés; audit igazolások; az előfinanszírozásból származó kamatok; fizetési módok.

2. szakasz – Ellenőrzés, visszatérítés és szankciók

Ellenőrzések és auditok; felszámolt károk; visszafizetés a Bizottságnak és visszakövetelések.

C rész: Szellemi tulajdonjogok

A tudás tulajdonjoga; a tudás védelme; felhasználás és terjesztés; hozzáférési jogok; a szerződéssel összeférhetetlen vagy korlátozó elkötelezettségek.

III. sz. Melléklet – az integrált projektekre, a kiválósági hálózatokra, valamint az integrált infrastruktúra kezdeményezések esetére külön-külön változatban, más támogatási eszközknél nem alkalmazandó ez a Melléklet.

a) Az *integrált projektek* specifikus szerződési feltételeire vonatkozó III. sz. Melléklet, amely a következőkre tér ki:

1. Definíciók
2. Pályázati felhívás új konzorciumi partnerek bevonására
3. A megvalósítási terv felülvizsgálata
4. Éves beszámoló

b) Az *integrált infrastruktúra kezdeményezések* specifikus szerződéses feltételeire vonatkozó III. sz. Melléklet, melynek tartalma:

A rész – Általános rendelkezések a konzorcium által végzett valamennyi tevékenységgel kapcsolatban

1. Definíciók
2. A megvalósítási terv felülvizsgálata
3. Beszámoló

B rész – A kutatási infrastruktúrához való nemzetközi hozzáférést biztosító tevékenységre vonatkozó speciális rendelkezések:

4. Definíciók
5. Teljesítési kötelezettségek
6. A felhasználó csoportok alkalmassága és kiválasztása
7. Jelentések és eredmények
8. Bizalmasan kezelt adatok
9. Publicitás
10. Hozzáférési jogok
11. Összeférhetetlen vagy korlátozó kötelezettségek
12. Költségelszámolási modellek

C rész – A kommunikációs hálózat fejlesztésére vonatkozó speciális előírások:

13. Definíciók
14. Pénzügyi előírások

c) A *kiválósági hálózatok* speciális szerződési feltételeit rögzítő III. sz. Melléklet, amely a következőkről rendelkezik:

1. Specifikus definíciók a II. sz. Mellékletben megadottakon felül
2. A Közösség pénzügyi hozzájárulása
3. Pályázati felhívás új konzorciumi partnerek bevonására
4. A közös tevékenységi programok korszerűsítése
5. Éves beszámoló
6. Rendelkezések az éves beszámoló elmulasztásának esetére

IV. sz. Melléklet – az "A" űrlap – a szerződő felek nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy szerződést kívánnak kötni. Ezt az űrlapot a szerződő fél és a koordinátor írja alá három eredeti példányban. Egy a szerződő félnél, egy a koordinátornál marad. Egyet pedig a koordinátor eljuttat a Bizottsághoz.

V. sz. Melléklet – a "B" űrlap – új jogi személyek csatlakozása a szerződéshez. Az űrlapot újonnan csatlakozó fél és a koordinátor írja alá három eredeti példányban. Egy marad a szerződő félnél, egy a koordinátornál és egyet a koordinátor elküld az Európai Bizottságnak.

VI. sz. Melléklet – a "C" űrlap – a támogatási eszköznek megfelelő pénzügyi nyilatkozatok/beszámoló.

2.6. A MARIE CURIE PROGRAMOK MODELLSZERZŐDÉSEI

E szerződések szerkezete az előbb tárgyaltakhoz hasonló. A szerződés itt is egy törzsszerződésből és az annak integráns részét képező mellékletekből épül fel. Itt azonban kétféle törzsszerződéssel és az általános szerződési feltételeket rögzítő kétféle II. sz. Melléklettel találkozunk aszerint, hogy a Bizottsággal egyetlen fél (mono contractor) vagy konzorcium (multi contractor) szerződik.

A Marie Curie szerződések a következőkről rendelkeznek:

Törzsszerződés egyetlen szerződő esetén

a szerződés tárgya, hatályba lépése és a projekt időtartama, közösségi pénzügyi támogatás, beszámolási időszakok, jelentések, fizetési módok a különféle lehetséges változatoknak megfelelően, speciális feltételek, a szerződés módosítása, kommunikáció, irányadó jog, jogviták rendezése.

Mellékletek egyetlen szerződő esetén

I. sz. Melléklet – a munka ismertetése; II. sz. Melléklet – általános feltételek egyetlen szerződő esetére; III. sz. Melléklet a támogatási eszköz típusa szerint; IV. sz. Melléklet: C űrlap – a támogatási eszköznek megfelelő pénzügyi terv.

Törzsszerződés konzorciumok esetén

a szerződés tárgya (annak megfelelő változatokkal, hogy kötelező-e a konzorciumi szerződés megkötése), a konzorcium összetétele és fejlesztése a szerződés hatályba lépése és a projekt időtartama, közösségi pénzügyi támogatás, beszámolási időszakok, jelentések, fizetési módok a különféle lehetséges változatoknak megfelelően, speciális feltételek, a szerződés módosítása, kommunikáció, alkalmazandó jog, jogviták rendezése.

Mellékletek konzorciumok esetén

I. sz. Melléklet – a munka ismertetése; II. sz. Melléklet – általános feltételek szerződő konzorcium esetére; III. sz. Melléklet a támogatási eszköz típusa szerint; IV. sz. Melléklet – "A" űrlap – a szerződő felek csatlakozása a szerződéshez; V. sz. Melléklet – új jogi személy csatlakozása a szerződéshez; VI. sz. Melléklet – C űrlap – a támogatási eszköznek megfelelő pénzügyi terv.

A Marie Curie akciókra vonatkozó szerződések III. sz. Mellékletei a következő változatokban jelentek meg:

Kutatóképzési hálózatok – több szerződéssel

Intézményi fogadói ösztöndíjak kezdő kutatók képzésére – egy szerződéssel

Intézményi fogadói ösztöndíjak kezdő kutatók képzésére – több szerződéssel

Intézményi fogadói ösztöndíjak a tudástranszfer elősegítésére – ipar – több szerződéssel

Intézményi fogadói ösztöndíjak a tudástranszfer elősegítésére – fejlesztés – egy szerződéssel

Konferenciák és kurzusok – egy és több szerződéssel

Európán belüli ösztöndíjak – egy szerződéssel

Kimenő nemzetközi ösztöndíjak – egy szerződéssel

Bejövő nemzetközi ösztöndíjak – beutazási fázis – egy szerződéssel

Bejövő nemzetközi ösztöndíjak – reintegrációs fázis – egy szerződéssel

Kiválósági díjak – egy szerződéssel

Tanszékek – egy szerződéssel

Európai és nemzetközi reintegrációs ösztöndíjak – egy szerződéssel.

2.7 A KONZORCIUMI MEGÁLLAPODÁSOK SEGÉDANYAGAI

Ellenőrző lista a konzorciumi megállapodáshoz

Amint az előbbieken már láttuk, ha a projektet több résztvevő hajtja végre, a résztvevőknek – az esetek többségében – konzorciumi megállapodást kell kötniük. A Közösség (Bizottság) nem résztvevője ennek a megállapodásnak, és nem játszik aktív szerepet a megállapodás elemeinek megválasztásában. E megállapodásnak azonban nyilvánvalóan összhangban kell lennie a Keretprogramban való részvétel szabályaival és a Bizottsággal létrejött szerződéssel.

A Bizottság illetékes munkacsoportja segédanyagot tett közzé, amely a CORDIS-on az IPR-Helpdesk honlapján található meg. Ez az ellenőrző lista a konzorciumi megállapodáshoz (checklist for a consortium agreement) az alábbi kérdésekre tér ki igen részletesen, tanulmányozása tehát feltétlenül hasznos.

A konzorciumi megállapodások előkészítéséhez összeállított ellenőrző lista főbb pontjai:

a) Általános információk

A szerződő felek, a feladatokban résztvevők minél részletesebb felsorolása; preambulum (a konzorciumi szerződés tárgya), beleértve a szerződésben alkalmazandó definíciókat, szabályokat, stratégiai célokat és a konzorcium által igényelt bármely más további információkat.

b) A szerződés tárgya

(A projekt címe, a rendelkezésre álló erőforrások, az elérendő eredmények)

c) Szakmai feltételek

Az egyes résztvevők szakmai hozzájárulása a szerződés teljesítéséhez (a Bizottsággal kötött szerződés I. sz. Melléklete szerint, a szerződő felek által vállalt feladatok közötti összefüggések); a rendelkezésre álló szakmai erőforrások (emberi, felszerelés, információk); végrehajtási terv az egymással összefüggő feladatok és tervezés tekintetében; elvárható hozzájárulás, a várható maximális feladatteljesítés; a feladat teljesítésével összefüggő módosításokra vonatkozó eljárások; a feladatokat nem teljesítő szerződő felekkel szembeni eljárás rendelkezései.

d) Az eredmények terjesztésére és felhasználására vonatkozó szabályok

Az adatok bizalmas kezelésének szabályai; az eredmények tulajdonjoga; az eredmények jogi védelme (szabadalmi jogok); az eredmények kereskedelmi hasznosítása, az eredményekhez való hozzáférés joga; az eredmények felhasználására vonatkozó kötelezettségek; az ismeretek terjesztése (a Bizottsággal kötött szerződéssel összhangban); publikációk (a Bizottsággal kötött szerződés előírásainak megfelelően); már meglévő szabadalmak, know-how-k, információk; a feladatok teljesítéséhez szükséges, már rendelkezésre álló jogokhoz való hozzáférés.

e) Alvállalkozói szerződések, az alvállalkozók jogai

f) A projekt szervezésére, szervezetére vonatkozó előírások

Bizottságok – létrehozásuk, összetételük, feladatuk és jellegük (irányító és koordináló, menedzsment bizottság, szakmai, szellemi tulajdonjogi, pénzügyi albizottság, stb. létrehozása lehet indokolt); a bizottságok koordinálása; a konzorciumi megállapodás esetleges módosítása (technikai pénzügyi feltételek, a konzorcium összetétele, az ezekkel összefüggő döntéshozatal szabályozása).

g) Pénzügyi előírások

Részletes pénzügyi terv; módosítási eljárások; kölcsönös kifizetések, közösen viselendő költségek; a menedzsment költségekként elszámolható költségnevek meghatározása (ennek felső határa a Közösség által nyújtott támogatás 7%-a); a kifizetések auditálása; audit igazolások; hogyan kezelendő pénzügyi

szempontból a kollektív felelősség; a feladatukat nem teljesítő szerződő felekkel szembeni eljárás; harmadik felek – azok azonosítása és erőforrásaik megnevezése.

h) Jogi előírások

Az együttműködés jogi formái; a konzorciumi megállapodás időhatálya a Bizottsággal kötött szerződés időhatályához viszonyítva (például 6 hónappal vagy egy évvel hosszabb időtartam); a konzorciumi szerződésben vállalt kötelezettségek nem teljesítésének szankciói; irányadó jog és a viták rendezése; a személyi állomány alkalmazásának feltételei; mi a teendő akkor, ha egyik szerződő fél sem írja alá a szerződést a Bizottsággal.

i) Speciális előírások az egyes támogatási eszközök szerint

(A segédanyag speciális előírásokat javasol az integrált projektek, a kiválósági hálózatok, a kooperatív kutatás, a kollektív kutatás, az integrált infrastruktúra projektek esetén).

"Oktató anyag" a konzorciumi megállapodásokhoz

(Tutorial on consortium agreements for participants under FP6)

Az ugyancsak az IPR-Helpdesken (CORDIS) található anyag részletes magyarázatokkal szolgál a konzorciumi megállapodások főbb pontjairól, rávilágít azok szükségességére.

Ki kell emelnünk, hogy az anyag részletezi

- az ismeretanyagok tulajdonjogának lehetséges változatait,
- a hozzáférési jogokkal kapcsolatban felmerülő kérdéseket,
- az eredmények jogvédelmét,
- az eredmények felhasználását és terjesztését.

Kitér az anyag a konzorcium működésének olyan kérdéseire is, mint

- a fizetési módok,
- az ügyek bizalmas kezelése,
- publikációk és sajtóközlemények,
- a szerződési kötelezettségek elmulasztása miatt bekövetkező felmondás.

Felhívjuk továbbá az olvasó figyelmét a 6. Keretprogramról tájékoztató KOWI csoport honlapjára is, melynek címe www.kowi.de/rp6/default.htm, ahol projekt-típusonként külön-külön is találhatóak minták a konzorciumi szerződésekre, úgymint a kiválósági hálózatokban, az integrált projektekben és a specifikus célzott kutatási projektekben megalakítandó konzorciumok esetére.

3. A PROJEKTEK PÉNZÜGYI KÉRDÉSEI

3.1 ÁLTALÁNOS PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK – AZ ALAPELVEK

A Bizottság Pénzügyi útmutatója, valamint az EU 6. Keretprogramjának részvételi szabálya rögzítik a Keretprogram kutatási-fejlesztési projektjeiben való részvétel közösségi pénzügyi hozzájárulásának alapelveit.

Ez a hozzájárulás megvalósulhat

- tenderfelhívás révén (közbeszerzés), vagy
- pályázati felhívások útján (támogatás, „grant”)

A fent említett két eltérő jellegű finanszírozás közötti formai eltérésen túlmenően különbségek vannak a pénzügyi hozzájárulás mértékében és természetében is. Míg a **tenderfelhívás révén** (közbeszerzéssel) a termékek és szolgáltatások beszerzése piaci áron történik, addig a **támogatás** a kedvezményezettnek szerződésben rögzített, meghatározott költségeihez való hozzájárulásra – egyes esetekben átalánydíjas kifizetésekre – korlátozódik. A tenderfelhívás esetében nyereség (profit) képzése is megengedett, a támogatásból viszont egyértelműen tiltott nyereség képzése.

A 6. Keretprogram közvetlen akcióihoz a Közösség pénzügyi hozzájárulása általában **támogatást** jelent. Csak a termékek és a szolgáltatások beszerzésének esetében alkalmazandó a közbeszerzési eljárás és ez is csak néhány specifikus támogató akcióra (SSA) korlátozódik. Az összes többi támogatósi eszköz (egyéb specifikus támogató akciók, integrált projektek (IP), kiválósági hálózatok (NoE), specifikus célzott kutatási vagy innovációs projektek (STReP), specifikus kutatási projekt KKV-k számára (kollektív kutatás és kooperatív kutatás), integrált infrastruktúra kezdeményezések (I³), koordinációs akciók (CA), és a Marie Curie Akciók) finanszírozása támogatás (grant) formájában történik.

3.2 A TÁMOGATÁSOK JELLEGE

A Pénzügyi útmutató a támogatás kifizetésének kétféle formáját teszi lehetővé:

- a támogatás **átalánydíj** formájában való megállapítása és kifizetése (flat rate financing vagy lump sum grant)
- tételes elszámolás alapján történő **költségtérítés** (reimbursement of costs).

Átalánydíjas támogatásban csak néhány speciális akció, ill. tevékenység részesíthető.

A K+F projektek túlnyomó többségének esetében a költségtérítés jellegű finanszírozást alkalmazzák.

3.3 A KÖLTSÉGTÉRÍTÉSES TÁMOGATÁSSAL KAPCSOLATOS ALAP-ELVEK

A költségtérítéses közösségi pénzügyi hozzájárulásnak követnie kell a 6. Keret-program pénzügyi, végrehajtási és részvételi szabályaiban rögzített elveket és rendelkezéseket, beleértve:

- a „non-profit” elvet
- a társfinanszírozás elvét,
- az addicionalitás elvét
- a közösségi támogatás soha nem haladhatja meg a 100%-ot.

Ezeket az elveket a projektek megvalósításának minden szintjén be kell tartani.

3.4 A KÖZÖSSÉG PÉNZÜGYI TÁMOGATÁSÁNAK KISZÁMÍTÁSA

3.4.1 Átalánydíjas támogatás

A átalánydíj jellegű támogatás különféle díjakra, továbbképzési és oktató tevékenységre, bizonyos feltételek alapján rögzített jellegű kifizetésekre és valamennyi olyan tevékenységre vonatkozik, amelyek esetében a közösségi hozzájárulás nem haladja meg az 5000 eurót (ld. a Pénzügyi rendelet végrehajtási rendeletének 181. Cikkét). Az átalánydíjas támogatás tehát csak a specifikus támogató akciók bizonyos fajtáira, az emberi erőforrásokkal kapcsolatos, valamint mobilitási tevékenységre alkalmazható. Kivételként kell azonban megemlíteni azokat az eseteket, amikor az általános vállalati költség („rezsi”) elszámolása rögzített kulcs (ráta) alapján kerül elszámolásra.

3.4.2 A költségtérítéses támogatás fajtái

A költségtérítéses támogatás – a 6. KP és a részvételi szabály vonatkozó rendelkezéseivel összhangban – a következő két formában valósul meg:

- integrációs támogatás (grant for integration),
- támogatás projektköltségvetéshez (grant to the budget).

Az alábbiakban részletesen ismertetjük a kétféle támogatási forma alkalmazásának feltételeit.

3.4.2.1 Integrációs támogatás

A **kiválósági hálózatok** esetében alkalmazott közösségi támogatási forma az integrációs támogatás. Ennél a támogatási formánál a hozzájárulást az alábbiak figyelembevételével számítják ki:

- a konzorcium által javasolt integráció foka,
- az integrációban részt vevő kutatók száma (doktoranduszok),
- az érintett kutatási terület jellemzői,
- a közös tevékenységi programok keretében végzett tevékenységek.

Csak azok a pályázatok kerülhetnek kiválasztásra, melyek az integráció fokára és a közös tevékenységi programra vonatkozó értékelési kritériumok tekintetében elérik a minimálisan megadott pontszámot. Ez a pontszám magas annak érdekében, hogy az Európai Bizottság csak azokat a kiválósági hálózatokat támogassa, amelyekben biztosított a kutatók megfelelő integrációja.

A kiválósági hálózatoknak juttatott közösségi támogatás nagyságát az alábbi táblázat segítségével számítja ki az Európai Bizottság:

Kutatók száma	Éves átlagos támogatás
50	1 000 000 euró
100	2 000 000 euró
150	3 000 000 euró
250	4 000 000 euró
500	5 000 000 euró
1000 és azon felül	6 000 000 euró

Az integráció átlagos éves támogatása képletben kifejezve:

$[GA+(GB-GA)/(B-A)*(N-A)]$, ahol

A – alacsonyabb kutatószámhoz közelebbi érték,

B – magasabb kutatószámhoz közelebbi érték,

GA – az „A” esetben fizetett hozzájárulás,

GB – a „B” esetben fizetett hozzájárulás.

- a doktoranduszokra számolt bónusz személyenként 4000 euró/év, amely a kutatók száma szerinti támogatás max. 10%-ig terjedhet;
- az ún. harmadik országból származó szerződő kutatókat és doktoranduszokat csak abban az esetben kell beszámítani a támogatásra igényt tartó kutatók és doktoranduszok számába, ha ezen szerződők közösségi hozzájárulásban részesülhetnek. Azon országok listája, amelyek nem kaphatnak támogatást, megtalálható a <http://europa.eu.int/comm/research/iscp/countries.html> internet címen;
- az érintett kutatási terület jellemzőit figyelembe véve a kiválósági hálózat alacsonyabb támogatást is kérhet, mint amennyit a fenti képlet alapján kaphatna.

Példa

Hipotézis

7 független jogi személy vesz részt egy kiválósági hálózatban a következő országokból: Németország (DE), Lengyelország (PL), Egyesült Királyság (UK), Oroszország (RU), Izrael (IL), Franciaország (FR) és Hollandia (NL):

- 150 kutató
- 40 doktorandusz

A kutatók és doktoranduszok számának eloszlása a következőképpen alakul:

Résztevők száma	A szervezet rövid elnevezése	Kutatók száma			Regisztrált doktoranduszok száma a hálózatban		
		Nő	Férfi	Összesen	Nő	Férfi	Összesen
1	DE jogi személy	5	8	13			0
2	PL jogi személy	10	4	14	7	12	19
3	UK jogi személy	8	22	30			0
4	RU jogi személy	11	18	29	5	4	9
5	IL jogi személy	6	12	18			0
6	FR jogi személy	8	14	22	2	3	5
7	NL jogi személy	15	9	24	5	2	7
8				0			0
9				0			0
10				0			0

Összesen vagy részösszeg 1	63	87	150	19	21	40
-----------------------------------	-----------	-----------	------------	-----------	-----------	-----------

A projekt időtartama 60 hónap (5 év).

A támogatás kiszámítása

- A támogatás kiszámításához figyelembe lehet venni a kutatók teljes számát (150) és a doktoranduszok számát (40).

Tehát a konzorcium a következőképp áll fel:

- 4 független jogi személy, 4 különböző tagállamból (DE, UK, FR, NL);
- 1 független jogi személy egy társult tagjelölt országból (PL);
- 1 független jogi személy egy társult országból (IL);
- 1 független jogi személy a nemzetközi együttműködés specifikus tevékenységei által megcélzott harmadik országból (RU);

Mindegyik jogi személy kaphat közösségi pénzügyi hozzájárulást.

Következésképpen:

- A táblázat szerint a kiválósági hálózatban résztvevő kutatók száma alapján az éves átlagos támogatás: **3.000.000 euró**
- A doktoranduszok száma alapján az éves átlagos támogatás 4.000 euró/év/doktorandusz támogatással számolva:

40 doktorandusz x 4.000 euró = **160.000 euró**.

Ez az összeg **kevesebb mint 10%-a** a kutatók száma alapján kiszámított éves átlagos támogatásnak (10% x 3.000.000 euró = 300.000 euró). Következésképpen ezt az összeget nem kell csökkenteni.

- Miután a projekt időtartama 5 év, az integrációs támogatás (a Közösség maximális pénzügyi hozzájárulása egy kiválósági hálózathoz) ebben az esetben:
(3.000.000 euró + 160.000 euró) x 5 = **15.800.000 euró**.
- Figyelembe véve olyan szempontokat, mint az adott kutatási terület jellemzői, a konzorcium dönti el, hogyan igényli a maximális közösségi pénzügyi hozzájárulást: pl. **15.800.000 eurós** támogatást az alábbi elosztással periódusonként:

<i>Periódusok</i>		<i>Igényelt integrációs támogatás</i>	
<i>száma</i>	<i>Hónapok</i>		
1. periódus	1 - 12 hónap	3.160.000	4.740.000
2. periódus - első fél	13 - 18 hónap	1.580.000	
2. periódus - második fél	19 - 24 hónap	1.580.000	3.160.000
3. periódus - első fél	25 - 30 hónap	1.580.000	
3. periódus - második fél	31 - 36 hónap	1.580.000	3.160.000
4. periódus - első fél	37 - 42 hónap	1.580.000	
4. periódus - második fél	43 - 48 hónap	1.580.000	3.160.000
5. periódus - első fél	49 - 54 hónap	1.580.000	
5. periódus - második fél	55 - 60 hónap	1.580.000	1.580.000
Összes igényelt integrációs támogatás		15.800.000	15.800.000

A lineáris elosztás nem kötelező. A projekt időtartama alatti támogatás éves elosztása a tárgyaláson született megállapodástól függ.

- Az alábbi táblázat a fent említetteket foglalja össze:

Igényelt integrációs támogatás (euróban)			
Javasolt éves átlagos támogatás a kiválósági hálózatban részt vevő n számú kutatóknak (a)	3.000.000	Javasolt éves átlagos támogatás a kiválósági hálózatban részt vevő n' számú doktorandusznak (b)	160.000
<i>A kutatóknak nyújtandó javasolt éves átlagos támogatás 10%-áig a regisztrált doktoranduszoknak nyújtandó javasolt éves átlagos támogatást nem kell csökkenteni. Ennek alapján határozzák meg az éves átlagos támogatást.</i>			
Éves átlagos támogatás n számú kutató számára (a)	3.000.000	Éves átlagos támogatás n' számú doktorandusznak (b)	160.000
A projekt időtartama (években)	5	Integrációs támogatás [(a)+(b)]x(c)	15.800.000
Igényelt integrációs támogatás		15.800.000	

Az elszámolható költségek maximális támogatásának mértéke kiválósági hálózat esetén:

- a jelentési időszakban felmerült elszámolható költségeket 100%-ig fedezik akkor, ha azok a közös tevékenységi program keretében végzett tevékenységekhez nyújtott hozzájárulás éves összegével megegyeznek.
- a kiválósági hálózat teljes időtartamán át a közös tevékenységi program keretében végzett tevékenységek megvalósításakor felmerült összes elszámolható költségnek meg kell haladnia a maximális közösségi hozzájárulást. Ha nem ez az eset áll fenn, az utolsó tudományos időszakban felmerült elszámolható költségek 95%-a kerül kifizetésre.

3.4.2.2 Támogatás projektköltségvetéshez

Miközben az integrációs támogatás a kiválósági hálózatok támogatására szolgál, minden más közösségi eszköz tekintetében a „támogatás projektköltségvetéshez” közösségi hozzájárulási formát alkalmazzák². A közösségi hozzájárulás, mint támogatás projektköltségvetéshez az alábbi tényezőktől függ:

- a becsült elszámolható költségek, valamint a tevékenységi típusra és résztvevőkre lebontott becsült bevételek,
- a résztvevő által használt költségmodell,
- az elszámolható költségek tevékenység típus és költségmodell szerinti maximális megtérítési kulcsai,
- továbbá a kutatási, technológiafejlesztési, innovációs és demonstrációs tevékenységeket előmozdító állami támogatásra vonatkozó keretszabályok.

3.4.3 Az elszámolható költségek maximális megtérítési rátája költségmodell és tevékenység típusonként

A költségmodell típusa, a tevékenység típusa és az eszköz típusa határozza meg az elszámolható költségek maximális kifizetési rátáját, amely az egyes esetekben a következőképpen alakul.

- Az AC modellt használó szerződő feleknek: csak az addicionális költségek 100%-a, menedzsment tevékenység esetén az elszámolható költségek 100%-a, de nem haladhatja meg a közösségi hozzájárulás 7%-át.
- Az FC vagy FCF modellt használó szerződő feleknek:
 - akik kutatást és technológiafejlesztést vagy innovációs tevékenységet folytatnak: az elszámolható költségek 50%-a,
 - a demonstrációs tevékenységeknél: az elszámolható költségek 35%-a,
 - a képzési tevékenységeknél: az elszámolható költségek 100%-a,

² Ez alól csak a specifikus támogató akciók néhány fajtája kivétel, amelyek esetében a közbeszerzési eljárás az elfogadott támogatási forma.

- a konzorciumi tevékenységek menedzsmentjénél: bizonyos feltételek mellett az elszámolható költségek 100%-a, de nem haladhatja meg a közösségi hozzájárulás 7%-át.
- egyéb specifikus tevékenységeknél: az elszámolható költségek 100%-a.

3.4.4 A bevételek fogalma

A projekt megvalósítása alatt a közösségi támogatás nem szolgálhatja a profitképzés célját. Ezért a Bizottság a támogatás odaítélésekor figyelembe veszi a becsült bevételek nagyságát.

A bevételek típusai

- pénzügyi átutalások vagy ezek megfelelője a szerződő félnek egy harmadik személytől,
- természetbeni juttatás egy harmadik személytől,
- projekt által képzett jövedelem.

A pénzügyi átutalásokat és a természetbeni juttatásokat a projekt bevételeként tartják számon, ha a harmadik személy kifejezetten a projektben való felhasználásra biztosítja azokat.

Ha azonban ezen hozzájárulások felhasználása a szerződő fél döntésére van bízva, akkor nem tekintendők bevételnek.

A projekt saját bevételének tekintendő: a konzorcium által szervezett konferenciák belépődíja, a konferenciák nyomtatott anyagainak eladásából befolyt összeg; a projekt végrehajtása során vásárolt eszközök eladásából és követelések eladásából befolyt összeg. Nem tartozik a projekt bevételei közé a projekt szellemi eredményeinek eladásából származó jövedelem.

3.5 A KÖZÖSSÉG PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁSA

3.5.1 Költségelszámolási modellek

A támogatással való elszámolás az alábbi költségmodellek alapján történik:

FC – full cost modell: az összes elszámolható közvetlen és közvetett (rezsi) költség tételes elszámolása.

FCF – full cost with indirect flat rate modell: az összes elszámolható közvetlen költség tételes elszámolása. Ezen túlmenően a közvetett (rezsi) költségek rögzített kulcs szerint számolhatók el, ami az alvállalkozók költségeivel csökkentett összes elszámolható közvetlen költség 20 %-t jelenti.

AC – additional costs with flat rate indirect costs modell: az összes elszámolható, a projekt megvalósítása miatt és a projekt megvalósításának ideje alatt felmerült (addicionális) közvetlen költség számolható el. Ezen túlmenően a köz

vetett (rezi) költségek rögzített kulcs szerint számolhatók el, ami az alvállalkozók költségeivel csökkentett összes elszámolható közvetlen költség 20%-át jelenti.

User fee modell: használati díj jellegű elszámolás alkalmazható az infrastrukturális tevékenységekhez való csatlakozásra, mind az integrált infrastrukturális kezdeményezéseket támogató projektek, mind pedig a specifikus támogató akciók esetében nemzeti határokat átlépő használat esetében.

Ebben a modellben elszámolhatók a közvetlen költségek és a közvetett (rezi) költségek is. Közvetett költségekre az alvállalkozók költségeivel csökkentett összes elszámolható közvetlen költség 20%-át lehet kifizetni. Így tehát hasonlóságot mutat az FCF modellel.

Az elszámolható közvetlen költségeket a következő módon számolják ki:

- A csatlakozást biztosító fél azonosíthatja az elszámolható közvetlen költségeit, melyek a felhasználónak nyújtottak csatlakozási lehetőséget az infrastruktúrához egy használati díj fejében a következőképpen:
használati díj = egységár * a valódi hozzáférés mértéke a projekt időtartama alatt.
- Egységár: az infrastruktúrához való csatlakozás éves átlagos közvetlen költsége osztva az éves hozzáférés mértékével (kivéve azon felhasználói köröket, akiket a Közösség támogat a hozzáférésben). Ezen közvetlen költségek tartalmazhatják az előkészületi munkákat és a felhasználók részére szervezett speciális képzéseket, de nem tartalmazhatják az infrastruktúrára szánt tőkebefektetésekhez való hozzájárulásokat. Az egységárat a szerződés szakmai mellékletében (Annex I.) kell meghatározni és a szerződés ideje alatt ezt kell használni.
- Az elszámolható közvetlen költségek azokat az utazási költségeket és napi-díjakat is magukban foglalhatják, melyek a felhasználói látogatásokkal és a felhasználói csoportok találkozóival kapcsolatosak.
- Ahhoz, hogy elszámolhatók legyenek ezek a költségek, szerepelniük kell a jogi személyek könyvelésében, beleértve a csatlakozás biztosítóit is, melyek forrást biztosítanak a projekt számára.
- Amikor az infrastruktúra számos kutatási felszerelést foglal magában különböző csatlakozási költségekkel, egy elkülönített egységárat kell megjelölni minden egyes felszerelésnek.

3.5.2 Elszámolható költségek

Közvetlen költségek azok a közvetlenül a projekt időtartama alatt a projekt megvalósításával kapcsolatban felmerülő tényleges, gazdaságos és szükséges elszámolható költségek, amelyek a szerződő félnél rendszeresített számviteli rendszer alapján egyértelműen meghatározhatók.

Közvetlen addicionális költségek azok az elszámolható közvetlen költségek, amelyek a projekttel kapcsolatban addicionálisan léptek fel, és amelyeknek semmilyen más forrásból nincsen fedezete.

Az addicionális *személyi költségek* körében az alábbiak számolhatók el:

- az adott projektre határozott időtartamra szerződött alkalmazott személyi költségei, azaz munkabére és annak járulékai,
- határozott időre szerződött doktorandusz személyi költségei, továbbá
- olyan alkalmazott személyi költségei, melyeket egészben vagy részben külső finanszírozás fedezi. Ebben az esetben a projekt terhére csak az adott projekttel összefüggésben ténylegesen ráfordított munkaidő-hányadnak megfelelő költségek számolhatók el.

A közvetett (rezi) költségek közvetlenül nem a projekt megvalósítása miatt merülnek fel. Ilyenek a szerződő fél könyvelési alapelveit figyelembe véve: az általános adminisztrációval és menedzsmenttel kapcsolatos költségek, kommunikációs költségek, épületek, eszközök bérleti díja, amortizációja, karbantartás, víz-, fűtés, elektromos áram díja. FC modell esetében a közvetett költségek tételes kimutatása szükséges. FCF és AC modell esetében az alvállalkozói díjjal csökkentett közvetlen költségek 20%-a fizethető ki a rezsiköltségre.

3.5.3 Az elszámolható költségként figyelembe vehető értékcsökkenés kiszámítása

A 6. KP pénzügyi előírásai lehetőséget biztosítanak arra, hogy a szerződő felek a projekt megvalósításához használt tartós berendezések értékcsökkenését a projektre terheljék. A projekt megvalósítására használt tartós berendezések értékcsökkenési leírása a szerződő felek saját, amortizációra vonatkozó szabályai szerint történik. Az értékcsökkenési leírás olyan berendezéseknél alkalmazható, amelyeket a projektszerződés kezdete előtt vásároltak és amelyeket a projekt végrehajtása során felhasználnak. A berendezés értéke csak olyan arányban írható le, amilyen arányban azt a projektben folyó munka során igénybe veszik. A használat százalékos arányának és időtartamának ellenőrizhetőnek kell lennie. A projekt egész időtartama alatt használt berendezés teljes értéke nem írható le egy összegben egyetlen munkaszakasz alatt. A leírt érték nem haladhatja meg a berendezés vételi árát. A szervezet általános működését segítő tartós berendezések értékcsökkenését – a fent ismertetett szempontok szerint – a közvetett (rezi) költségek között lehet érvényesíteni.

A **lineáris értékcsökkenés** kiszámítása a következő képlet szerint történik:

$$A / B \times C \times D$$

Ahol

- A az a hónapokban (vagy napokban) megadott időszak, amely alatt a tartós berendezést a projekt céljaira használják az adott munkaszakasz során, a leszámlázást követően
- B az adott tartós berendezésre megállapított, hónapokban (vagy napokban) kifejezett értékcsökkenési időtartam
- C a berendezés tényleges költsége (VAT nélkül)
- D százalékos arányszám, amely arra vonatkozik, milyen arányban használják a berendezést a projekt céljaira az adott munkaszakaszban

A **degresszív értékcsökkenés** kiszámítása az alábbi képlet szerint történik:

$$A / B \times C \times D$$

Ahol

- A az a hónapokban (vagy napokban) megadott időszak, amely alatt a tartós berendezést a projekt céljaira használják az adott munkaszakasz során, a leszámlázást követően
- B az adott munkaszakasz időtartama hónapokban (vagy napokban) kifejezve
- C a leírás értéke az adott munkaszakaszra vonatkozóan
- D százalékos arányszám, amely arra vonatkozik, milyen arányban használják a berendezést a projekt céljaira az adott munkaszakaszban

Az elszámolható költségként figyelembe vehető értékcsökkenés kiszámítását az alábbi példák szemléltetik:

1. példa

Egy integrált projekt (időtartama 5 év) megvalósításán dolgozó egyetem feladatainak elvégzéséhez szükséges tartós berendezést vásárol a projekt indulásának napján. A berendezés költsége (VAT nélkül) 120.000 euró. A hazai előírásokkal összhangban és saját elszámolási gyakorlatát követve az egyetem 3 év alatt írja le a szóban forgó berendezést, a **lineáris értékcsökkenési modell** szerint. Az egyetem elszámolási gyakorlatában ez közvetlen költségnek számít.

A berendezést az alábbiak szerint használják a projekt céljaira:

- ✓ Első munkaszakasz (1-12 hónap): az összes rendelkezésre álló idő 5%-ában használják a berendezést a projekt céljaira;
- ✓ Második munkaszakasz (12-24 hónap): az összes rendelkezésre álló idő 10%-ában használják a berendezést a projekt céljaira;

- ✓ Harmadik munkaszakasz (25-36 hónap): az összes rendelkezésre álló idő 5%-ában használják a berendezést a projekt céljaira;
- ✓ Negyedik munkaszakasz (37-48 hónap): az összes rendelkezésre álló idő 5%-ában használják a berendezést a projekt céljaira;
- ✓ Ötödik munkaszakasz (49-60 hónap): az összes rendelkezésre álló idő 2%-ában használják a berendezést a projekt céljaira;

A közvetlen elszámolható költség az egyes munkaszakaszokban a következőképpen alakul:

	1. munka- szakasz	2. munka- szakasz	3. munka- szakasz	4. munka- szakasz	5. munka- szakasz
Az a hónapokban (vagy napokban) megadott időszak, amely alatt a tartós berendezést a projekt céljaira használják az adott munkaszakasz során, a leszámítást követően (A)	12	12	12	0	0
Az adott tartós berendezésre megállapított, hónapokban (vagy napokban) kifejezett értékcsökkenési időtartam (B)	36	36	36	0	0
A berendezés tényleges költsége (VAT nélkül) (C)	120.000	120.000	120.000	0	0
Százalékos arányszám, amely arra vonatkozik, milyen arányban használják a berendezést a projekt céljaira az adott munkaszakaszban (D)	5%	10%	5%	5%	2%
Közvetlen elszámolható költségek (E) = (A) / (B) x (C) x (D)	2.000	4.000	2.000	0	0

2. példa

A **degresszív értékcsökkenési modellt** alkalmazva az 1. példára, a következő elszámolható költségek írhatók le az egyes munkaszakaszokban:

	1. munka- szakasz	2. munka- szakasz	3. munka- szakasz	4. munka- szakasz	5. munka- szakasz
Az a hónapokban (vagy napokban) megadott időszak, amely alatt a tartós berendezést a projekt céljaira használják az adott munkaszakasz során, a leszámítást követően (A)	12	12	12	0	0
Az adott munkaszakasz időtartama hónapokban (vagy napokban) kifejezve (B)	12	12	12	12	12
A leírás értéke az adott munkaszakaszra vonatkozóan (C)	68.571,4	34.285,7	17.142,9		
Százalékos arányszám, amely arra vonatkozik, milyen arányban használják a berendezést a projekt céljaira az adott munkaszakaszban (D)	5%	10%	5%	5%	2%
Közvetlen elszámolható költségek (E) = (A) / (B) x (C) x (D)	3.429	3.429	857	0	0

Végül, ha a szerződő fél által követett általános gyakorlat szerint a tartós berendezések költségeit (vagy egyes tartós berendezések költségeit) a közvetett költségek közé sorolják, akkor ezek a költségek csak közvetett költségként terhelhetők a projektekre, közvetlen költségként nem.

3.5.4 Az el nem számolható költségek

A projekt megvalósításával kapcsolatos költségek között az **alábbi költségek nem számolhatók el**:

- közvetett adók, beleértve az ÁFÁ-t és a vámot,
- kamatok költségei,
- feltételezett jövőbeni veszteségek és adósságok,
- árfolyamveszteség,
- adósság és adósságszolgálattal kapcsolatos költségek,
- felesleges, illetve túlzott kiadások,
- más közösségi támogatású projektben felmerült vagy elszámolt költségek, és
- minden olyan költség, amely nem sorolható az elszámolható költségek közé.

3.5.5 A költségelszámolási modellek kiválasztásának feltételei

Az alkalmazható költségelszámolási modell függ a szerződő jogalany (jogi vagy természetes személy) jellegétől:

- Jogi személyek valamennyien alkalmazhatják az FC modellt.
- Természetes személyek kizárólag az AC elszámolási modellt használhatják.
- Közintézmények, non-profit szervezetek és nemzetközi szervezetek az AC, FC vagy FCF modellek bármelyikét választhatják. Azok a közintézmények és non-profit, illetve nemzetközi szervezetek, amelyek nem rendelkeznek analitikus könyveléssel, azaz nem képesek a projektekre vonatkozó közvetlen és közvetett költségek pontos elkülönítésére, jogosultak az AC modell alkalmazására.
- A kis- és közepes vállalkozások (KKV) választhatnak az FC és FCF modell között.
- A nagyvállalatok kötelesek az FC modellt választani.

3.5.6 A költségelszámolási modellek alkalmazása

A szerződő partnereknek ugyanazt a költségelszámolási modellt kell használniuk az összes, a 6. KTF Keretprogram feltételei szerint működő projektben, azonban

- az AC modell alkalmazására jogosult jogalanyok, amelyek első szerződésükhöz az AC modellt választották, a következő szerződés megkötésénél áttérhetnek az FC vagy FCF modell alkalmazására. Ebben az esetben azon

ban az összes további szerződés esetében az így választott modellt kell alkalmazni;

- az FCF modell alkalmazására jogosult jogalanyok, amelyek első szerződésükhöz az FCF modellt választották, a következő szerződés megkötésénél áttérhetnek az FC modell alkalmazására. Ebben az esetben azonban az összes további szerződés elszámolására ezt a modellt kell alkalmazni.

3.5.7 A bevételek kezelése költségmodell típusonként

- Az FC vagy FCF költségmodellt használó résztvevőknek az összes elszámolható költségeiket és minden bevételtípusukat igazolniuk kell.
- Az AC költségmodellt használó résztvevőknek:
 - csak azon addicionális közvetlen elszámolható költségeiket lehet elszámolni, amelyek nincsenek harmadik fél által egyéb más hozzájárulással fedezve;
 - a projekt által generált jövedelmet alkotó bevételeiket kell kimutatniuk.

Ha a pályázat vagy a tárgyalás során egy résztvevő biztos abban, hogy bevételekre fog szert tenni, előre nyilatkoznia kell, hogy – amilyen pontosan csak lehet, – felmérjék a projekthez kapcsolódó pénzügyi kötelezettséget, és elkerüljék a szabályokkal ellentétes eljárást.

A bevételek hatása az elszámolható költségek maximális megtérítési rátáira

Figyelembe véve a bevételek fogalmát, az elszámolható költségek maximális megtérítési rátáit úgy kell tekinteni, hogy azok az elszámolható költségek és bevételek közötti különbségre vonatkoznak.

Következésképpen, a maximális közösségi pénzügyi hozzájárulás egyenlő:

- a maximum 100%-ig fedezett tevékenységekbe bevont szerződő fél esetén az elszámolható költségek és bevételek közötti különbséggel;
- az FCF vagy az FC modellt használó, kutatási és technológiafejlesztési vagy innovációs tevékenységekbe bevont szerződő felek esetében az elszámolható költségek max. 50%-a, az elszámolható költségek és bevételek közötti különbség határán belül;
- az FCF vagy FC modellt használó, demonstrációs tevékenységekbe bevont szerződő felek esetében az elszámolható költségek max. 35%-a, az elszámolható költségek és bevételek közötti különbség határán belül;
- specifikus tevékenységekbe bevont vállalkozóknál az elszámolható költségek max. 50%-a, az elszámolható költségek és bevételek közötti különbség határán belül.

Példa

- Az FC modellt használó szerződő fél az alábbi elszámolható költségösszegeket jelenti le:
 - 500.000 eurót kutatási és technológiafejlesztési vagy innovációs tevékenységekre
 - 100.000 eurót demonstrációs tevékenységekre

Az alábbi bevételösszegeket is lejelenti:

- 150.000 eurót kutatási és technológiafejlesztési vagy innovációs tevékenységekből
 - 70.000 eurót demonstrációs tevékenységekből
- Ezért, a Közösség pénzügyi hozzájárulása az elszámolható költségeihez a következők:
 - Kutatási és technológiafejlesztési vagy innovációs tevékenységekre:
 $500.000 \times 50\%$ (250.000) az 500.000 - 150.000 (350.000) határán belül
=> **250.000** euró.
 - Demonstrációs tevékenységekre:
 $100.000 \times 35\%$ (35.000) a 100.000 - 70.000 (30.000) határán belül
=> **30.000** euró.
 - Összesen: **280.000** euró

Különböző eredetű egyidejű finanszírozási lehetőségek (beleértve egyéb közösségi programokat)

Néhány résztvevő esetében a közösségi pénzügyi hozzájárulás az elszámolható költségeknek csak egy részét fedezi (az elszámolható költségek maximális megtérítési rátái).

A fennmaradó elszámolható költségek fedezhetők:

- vagy a résztvevők saját pénzügyi forrásaiból,
- vagy harmadik féltől származó bevételekből.

A bevételek lehetnek állami vagy magán eredetűek.

3.5.8 Az alvállalkozókra vonatkozó szabályok

A szerződő feleknek, akik aláírták a projektszerződést a Bizottsággal, képeseknek kell lenniük a projekt megvalósításához szükséges feladatok elvégzésére. E főszabály alól kivételt képez az alvállalkozóra vonatkozó szabály, amely szerint a szerződő felek bizonyos feladatok elvégzésével alvállalkozókat is megbízhatnak. Az alvállalkozók megbízásából keletkező költségek **elszámolható közvetlen költségeknek** számítanak.

Az érintett szerződő félnek az alvállalkozó kiválasztása során be kell tartania az átláthatóság és egyenlő bánásmód alapelveit, és erről a Bizottság megkeresésére,

de különösen pénzügyi ellenőrzés alkalmából számot is kell tudni adnia. Az alvállalkozói ajánlatok benyújtásához és kiválasztásához mindegyik ajánlattevő számára azonos és világos kritériumokat és feltételeket kell megszabni. Az ajánlatok elbírálásánál azt az elvet kell követni, hogy az ellenérték fejében legjobb szolgáltatást kínáló ajánlatot kell kiválasztani, ami nem jelenti szükségképpen a legalacsonyabb ár preferálását. Az alvállalkozói szolgáltatás minőségét világosan és egyértelműen kell meghatározni, figyelemmel az adott projekt céljára.

Alvállalkozó csak harmadik személy lehet (másik szerződő fél nem, ill. csak kivételes esetben).

Általánosságban szólva elmondható, hogy alvállalkozói szerződést csak a projekt egészét tekintve nem lényeges részfeladat elvégzésére lehet kötni. Ha az alvállalkozót a projekt lényeges elemének megvalósítására kívánják alkalmazni, akkor

- ehhez meg kell szerezni a Bizottság előzetes hozzájárulását vagy
- az alvállalkozót szerződő félként kell bevinni a projektben folyó munkába vagy
- az adott feladat elvégzését szét kell osztani a szerződő felek között.

Az alvállalkozói szerződés **nem köthető meg** akkor, ha

- a felek az adott feladatot maguk is el tudják végezni, vagy
- nem szolgáltatás nyújtására vonatkozik, vagy olyan szolgáltatás nyújtására vonatkozik, amely nem szükséges a projekt megvalósításához,
- a feladat a projekt lényeges elemére vonatkozik, kivéve, ha ezt a projektjavaslatban részletesen megindokolják és a Bizottság az indoklást elfogadta.

Ha az alvállalkozásba adandó feladatok

- elvégzésére a szerződő felek nem képesek,
- olyan szolgáltatás biztosításával kapcsolatosak, amely szükséges a projekt megvalósítása szempontjából, és
- nem képezik a projekt lényeges elemét,

akkor a szóban forgó feladatokra **megköthető** az alvállalkozói szerződés.

Általános szabály, hogy az alvállalkozói szerződések megkötéséhez a Bizottság előzetes jóváhagyására van szükség. Kivételképpen a szerződő felek a Bizottság előzetes hozzájárulása nélkül is köthetnek alvállalkozói szerződést olyan kisebb feladatok elvégzésére, amelyek a Bizottsággal kötött szerződés I. sz. Mellékletében (szakmai melléklet) nem képezik alvállalkozói szerződés tárgyát. Ezekben az esetekben azonban a szerződő feleknek az adott jelentéskészítési időszakra vonatkozóan indokolniuk kell ezeknek a szerződéseknek a szükségességét és igazolniuk kell azt, hogy összhangban vannak a Bizottsággal kötött szerződés rendelkezéseivel.

A szerződő felek felelősséggel tartoznak az alvállalkozásba adott feladatok elvégzéséért is – tekintet nélkül arra, mi volt az az ok, ami miatt az adott feladat elvégzését alvállalkozóra bízták.

Az alvállalkozóval kötött megállapodásban a szerződő félnek rögzítenie kell azt, hogy

- a projektszerződés alapján az alvállalkozó semmilyen követelést nem támaszthat a Bizottsággal szemben;
- a modellszerződéshez csatolt II. sz. Melléklet (általános feltételek) alábbi rendelkezései az alvállalkozóra is kiterjedjenek:
 - ✓ az információk/adatok bizalmas kezelése (9. pont),
 - ✓ adatközlés értékelés, hatásvizsgálat és szabványosítás céljára, valamint a kutatói közösségnél szélesebb kör tájékoztatására (10. pont),
 - ✓ információszolgáltatás tagállamok és társult országok számára (11. pont),
 - ✓ nyilvánosság (12. pont),
 - ✓ fizetési módozatok (a kifizetések felfüggesztése) (28.8 pont),
 - ✓ ellenőrzés és könyvvizsgálat (29. pont).

A szerződő fél és az alvállalkozó között kötött megállapodásnak rendelkeznie kell arról, hogy

- a Bizottság és az Európai Számvevőszék ellenőrzési és auditálási joga kiterjed az alvállalkozóra is, és e téren az Európai Számvevőszék ugyanolyan jogokkal rendelkezik, mint a Bizottság;
- a projektszerződés időtartama alatt és legfeljebb öt évig a projekt befejezése után a Bizottság könyvvizsgálatot rendelhet el, akár külső auditáló cégek részére adott megbízással, akár saját szerveinek igénybevételével, beleértve az Európai Csalásellenes Hivatalt (OLAF) is.

3.6 A K+F ÁLLAMI TÁMOGATÁSOKRA VONATKOZÓ KÖZÖSSÉGI KERETSZABÁLYOK

A bevételek egyik formája az állami támogatásból származó bevétel, mely pénzügyi hozzájárulás vagy természetbeni hozzájárulás állami forrásból.

A K+F állami támogatásokra vonatkozó közösségi keretszabályok kimondják, hogy:

- egy "ipari kutatási akció"-n belül (a 6. KP-ban úgynevezett "kutatás és technológiafejlesztés vagy innovációs tevékenységek"), az állami támogatás mértéke a közösségi támogatással együtt nem haladhatja meg az elszámolható költségek max. 75%-át;
- egy "prekompetitív fejlesztési tevékenység"-en belül (a 6. KP-ban úgynevezett "demonstrációs tevékenységek"), az állami támogatás mértéke a

közösségi támogatással együtt nem haladhatja meg (beleértve a lehetséges derogációt) az elszámolható költségek 50%-át.

A nonprofit jellegű felsőoktatási vagy kutatóintézeteken kívüli személyek számára a K+F állami támogatásokra vonatkozó közösségi keretszabályok a következő maximális állami támogatást (beleértve a közösségi támogatást) határozzák meg:

Állandó ráták:

- K+F vagy innovatív tevékenységek: 50%
- demonstrációs tevékenységek: 25%.

Az állandó ráták lehetséges növelése:

- KKV-k: +10%
- az Alapszerződés 87.3 (a) Cikke által meghatározott régióban létrehozott jogi személyek: +10%
- az Alapszerződés 87.3 (c) Cikke által meghatározott jogi személyek: +5%
- az EU K+F keretprogramhoz kapcsolódó projektek: +15%
- határokon átnyúló együttműködést magába foglaló projekt: +10%.

A kumulációs szabályt figyelembe véve a kutatási és technológiafejlesztési, valamint innovációs tevékenységeknél 75%-os, a demonstrációs tevékenységeknél 50%-os lehet a maximális támogatás.

3.7 A KÖZÖSSÉGI PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS FIZETÉSI MÓDOZATAI

3.7.1 Általános alapelvek

A következő általános alapelvek bármely támogatás típusra alkalmazhatók (átalánydíjas, integrációs, támogatás projektköltségvetéshez).

A közösségi hozzájárulás egy maximális összeg.

A Törzsszerződés 5. Cikk 2. paragrafusában rögzített közösségi pénzügyi hozzájárulás a maximum, melyet soha nem lehet túllépni.

A Bizottság szerződésbontási jogán túl csökkentheti a projekt tényleges teljesítésével párhuzamosan kezdetben nyújtott támogatást a szerződésben lefektetett feltételeknek megfelelően, ha a projekt nem, szegényesen, részben vagy késve teljesül.

A Bizottság által fizetett támogatás csökkenhet:

- a projekt végén fizetendő támogatás mérlegének csökkentésével,
- a túlfizetett összegek visszafizetésével, ha a Bizottság által már kifizetett teljes összeg túllépi a végső összeget, mellyel ténylegesen tartozik.

3.7.2 A konzorciumnak járó közösségi hozzájárulást a koordinátoron keresztül fizetik

A koordinátor felelős a közösségi pénzügyi hozzájárulás fogadásáért és szétosztásának biztosításáért.

Azonban figyelembe kell venni azt, hogy:

- a konzorcium nevében a koordinátor veszi fel a közösségi pénzügyi hozzájárulást;
- a Bizottsággal kötött szerződés rendelkezései és a konzorciumi szerződésben rögzített feltételek alapján a koordinátor kötelezettsége szétosztani – indokolatlan késedelem nélkül — a partnereknek a közösségi hozzájárulást.

Az egyetlen kivétel a Közös Kutatóközpontnak (KKK) (Joint Research Centre – JRC) járó közösségi hozzájárulás. Ennek átutalása a Bizottság és a KKK közötti szerződések rendelkezései szerint történik. Ezért, ahol az egyik szerződő fél a KKK, a koordinátornak bármilyen kifizetést megelőzően értesítenie kell a konzorcium nevében a Bizottságot arról, hogy a közösségi hozzájárulásból a KKK ténylegesen milyen mértékben részesedik.

3.7.3 Előlegek rendszere

A közösségi hozzájárulást időszakai előfinanszírozások keretében a konzorcium nevében eljáró koordinátoroknak utalják át azért, hogy nagyobb pénzügyi biztonságot teremtsenek a konzorcium számára.

A támogatás fajtájától függetlenül az előleget, az első (egy esetben az egyetlen) munkaszakaszra eső összeget 45 napon belül átutalja a Bizottság a koordinátornak a következő követelmények egyikének megvalósulása esetén:

- ha a szerződés hatályba lép;
- ha az utolsó szerződő fél is csatlakozik a szerződéshez, mellyel a résztvevők létszáma eléri a kívánt minimumot;
- vagy, ha a Törzsszerződés 1.2. pontjában felsorolt összes szerződő fél csatlakozik a szerződéshez.

A közösségi hozzájárulást az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentések jóváhagyását követően fizetik ki. Az adott munkaszakaszokra vonatkozó jelentések Bizottsághoz való benyújtásának időpontja a Törzsszerződés 6. pontjában van rögzítve.

Az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentéseket bármely támogatás esetében elektronikus úton kell benyújtani, de az eredeti anyagokat térítvevényes ajánlott küldeményként is el kell küldeni. Ez utóbbi érkezési dátumát tartják a hivatalos beérkezési dátumnak.

A Bizottság által adott előlegből nyert kamatok kivételes esete

Az előleg összege a Közösség tulajdonában marad és mindennemű kamatot, melyet a koordinátor ebből az előfinanszírozási összegből nyer, figyelembe kell venni a végső közösségi pénzügyi támogatás kifizetésénél.

A koordinátor az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentésben, mely a Bizottság részére szól, köteles jelenteni a Bizottságnak bármilyen, a Bizottság által adott előfinanszírozásból nyert kamatot vagy hasonló természetű bevételt.

Mivel a Bizottság által adott előlegből származó kamat a Közösség tulajdona marad, a koordinátor által az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentésben lejelentett kamat nagyságát kiegészítő előlegnek tekintik és hozzáadják az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentésben lejelentett végösszeghez, mint Közösségi hozzájárulást.

3.7.4 Az átalánydíj-szerű támogatás fizetési módozatai

Átalánydíj-szerű támogatás esetén az előleget a koordinátornak fizetik ki az alábbi események bekövetkezése után 45 napon belül:

a) a szerződés hatálybalépésének dátuma vagy b) ha a szerződést aláíró konzorciumi tagok száma elérte a részvételi szabályban meghatározott minimális résztvevői számot vagy c) ha a Törzsszerződés 1.2 pontjában felsorolt összes szerződő fél csatlakozott a szerződéshez.

Az előleg összege általában nem haladhatja meg a maximális közösségi hozzájárulás összegének 80%-át. Erre csak abban az esetben kerülhet sor, ha a díjköteles és felelősen eljáró személy/ek beleegyezésének és a konzorciumba bevont jogi személyek típusának figyelembe vételével:

- a szerződő fél/felek bankgaranciát nyújt/anak be;
- kollektív pénzügyi felelősségvállalási kötelezettség esetén a szerződő feleknek megfelelő szinten kell biztosítani a Közösség pénzügyi érdekeinek védelmét (ld. részletesebben kifejtve a 3.9.1 pont alatt a 45. oldalon).

A támogatás kifizetésének feltételei:

A közösségi hozzájárulást a következő módon fizetik ki:

A koordinátornak az adott munkaszakasz végét követő 45 napon belül elektronikus és postai úton be kell nyújtania a Bizottsághoz a következő jelentéseket:

- egy zárójelentést, amely kitér az elvégzett munkára, célkitűzésre, eredményekre és következtetésre, és egy összefoglaló tervet az ismeretek felhasználására és terjesztésére;
- egy, a szerződés bármely melléklete által előírt kiegészítő zárójelentést;
- egy, a közösségi hozzájárulásnak a partnerek közötti elosztásáról szóló jelentést;

- egy fizetési kérelmet a közösségi támogatás még esedékes részletének folyósításához.

A még esedékes részlet egyenlő: $A-(B+C)$, ahol:

- A a Törzsszerződés 5. cikkely 2. paragrafusában rögzített **maximális közösségi hozzájárulás**;
- B a Törzsszerződés 8. cikkely 2. paragrafusának (a) bekezdésében rögzített **előleg**;
- C az előlegből származó és a záró jelentésben bevallott kamat vagy nyereség **összege**.

A Bizottság értékeli a konzorcium által benyújtott jelentéseket. Az értékelés általában a kért jelentések átvételét követő 45 napon belül lezárul, bár a Bizottság szervei folytathatják a jelentések átnézését az átvételtől számított legfeljebb 90 napig.

Ha a jelentéseket jóváhagyták:

- az előleget átminősítik végleges kifizetéssé;
- a még esedékes részletet kifizetik a koordinátornak a jóváhagyást követő 45 napon belül.

Továbbá, az utolsó részlet megérkezését követő 60 napon belül a koordinátornak be kell nyújtani a Bizottság felé egy, a közösségi hozzájárulás partnerek közötti elosztásáról szóló jelentést.

Amennyiben az átalánydíj-szerű támogatást több mint egy időszakon túl folyósítják, a többéves projektek kifizetéseire vonatkozó rendelkezések alkalmazandók.

3.7.5 Fizetési modellek az elszámolható költségek kifizetésére

Abban az esetben, amikor a Közösség a projekthez költségvetési vagy integrációs támogatás formájában járul hozzá, a közösségi hozzájárulás kifizetése a következő feltételek alapján történik:

- a szerződő felek által igényelt elszámolható költségek megtérítése, és
- az elszámolható költségek max. megtérítési rátái tevékenységi típusonként,
- az egyes szerződő felek által használt költségelszámolási modellek szerint (kiválósági hálózatra ez nem alkalmazandó), valamint
- az előírt időszaki jelentések jóváhagyásától, és
- a szerződő felek pénzügyi kimutatásaira vonatkozó könyvvizsgálói jelentés benyújtásától függően, és
- figyelembe véve az előlegekből képződött kamatot (nyereséget), mely a Közösség tulajdonát képezi,

- figyelembe véve a projekt bevételeit, és
- a nemzetközi előírások és különösen a K+F állami támogatásokra vonatkozó közösségi keretszabályokkal összhangban folyósított állami finanszírozások korlátain belül.

A fentebb felsoroltakon túl a közösségi hozzájárulás kifizetésének feltételeinél két másik szempontot is figyelembe kell venni:

- a jelentéskészítési időszakokat és jelentéseket,
- a könyvvizsgálói jelentést.

Jelentéskészítési időszakok

A 6. KP modellszerződése szerint a projekt a következő jelentési időszakokra oszlik:

- 1. időszak: 1 hónaptól X hónapig
- 2. időszak: X+1 hónaptól Y hónapig
- 3. időszak: Y+1 hónaptól Z hónapig
- (...)
- Záró időszak: (N+1) hónaptól a projekt utolsó hónapjáig.

Az eszköz típusától függően egy projektnek lehet egyszeri vagy több jelentéskészítési időszaka.

Jelentések

A koordinátornak elektronikus és postai úton minden egyes jelentéskészítési időszak/munkaszakasz végét követő 45 napon belül be kell nyújtania a Bizottsághoz a következő jelentéseket:

- szakmai jelentés: a konzorcium által végrehajtott tevékenységek leírása és annak bemutatása, hogyan halad a projekt céljainak megvalósítása,
- időszaki menedzsment-jelentés, mely tartalmazza
 - az egyes szerződő felek által felhasznált források felsorolását és azok szükségességének igazolását,
 - az adott időszakra vonatkozó, az összes szerződő fél által elkészített C űrlapot (tevékenységenkénti pénzügyi kimutatás)³,
 - egy összesített pénzügyi jelentést.
 - jelentést a szerződő felek között szétosztott hozzájárulásról,

³ A költségeket az űrlapon euróban kell megadni. Átváltás: 1) a költségek felmerülésének napján érvényes árfolyamon; 2) az adott munkaszakasz/ projekt végét követő hónap első napján érvényes árfolyam. Az alkalmazott árfolyamot az űrlapon fel kell tüntetni. Az érvényes árfolyam letölthető a <http://www.ecb.int/stats/euroxref> honlapról vagy megtalálható a Hivatalos Lapban.

- bármely melléklet által előírt kiegészítő jelentéseket.

A koordinátornak elektronikus és postai úton az utolsó jelentéskészítési időszak/munkaszakasz végét követő 45 napon belül be kell nyújtania a Bizottság felé a következő zárójelentéseket:

- zárójelentés (szakmai), a teljes munkával és a célokkal kapcsolatos megszerzett tudás terjesztésére és felhasználására vonatkozó beszámoló,
- záró menedzsment-jelentés, a projekt teljes időtartama alatt felmerült költségek összesítése,
- bármely, melléklet által előírt kiegészítő jelentések.

A koordinátornak az utolsó részlet megérkezésétől számított 60 napon belül, elektronikus és postai úton be kell nyújtania a Bizottságnak a következő jelentést: jelentés a projekt befejezését követő, a szerződő felek között szétosztott közösségi hozzájárulásról.

Könyvvizsgálói jelentés

Le kell szögezni, hogy egy könyvvizsgálói jelentés a projekthez kapcsolódó, felmerült költségek igazolása. Ez nem olyan ellenőrzés, amelyet a Bizottság a projekt időtartama alatt bármikor, illetve a projekt befejezése után 5 évig végrehajthat.

A könyvvizsgálói jelentés egy külső könyvvizsgáló (vagy közintézmény esetén egy kompetens köztisztviselő) által készített dokumentum, mely igazolja, hogy egy adott időszak alatt felmerült költségek megfelelnek a 6. KP rendelkezésein alapuló szerződés által támasztott követelményeknek.

A Bizottságnak joga van lefolytatni saját auditjait, megfelelő szervei vagy általa felhatalmazott képviselők által.

A könyvvizsgálói jelentés benyújtása nem vonja maga után a Bizottság audit lefolytatási jogáról való lemondását. Minden egyes szerződő fél továbbra is felelősséggel tartozik a Bizottságnak az elszámolt költségekért a Bizottság által folyósított kifizetés és a könyvvizsgálói jelentés benyújtása után is.

A könyvvizsgálói jelentés célja az, hogy megalapozott garanciát nyújtson a Bizottságnak arról, hogy a projekt időtartama alatt kimutatott költségeket a szerződő felek a 6. KP vonatkozó jogi és pénzügyi rendelkezéseinek megfelelően számították ki és számolták el.

A könyvvizsgálói jelentést elkészítheti

- külső könyvvizsgáló, vagy
- közintézmények esetén egy kompetens köztisztviselő.

Minden egyes szerződő fél szabadon választhat egy minősített külső könyvvizsgálót, aki megfelel bizonyos szakmai követelményeknek és a vonatkozó EK

irányelvnek (Council Directive 84/253/EEC of 10 April 1984), mely kimondja, hogy az adott könyvvizsgálónak a szerződő féltől függetlennek és az adott könyvelési dokumentumok átvizsgálására képesítettnek kell lennie.

A tagállamokban és tagjelölt országokban lévő független könyvvizsgálók listája és az auditokról szóló információk a következő internet címen található meg: www.fee.be/members/countries.htm.

A könyvvizsgálói jelentést mindig az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentésekkel együtt készítik el, és mindig egy vagy több munkaszakaszt fednek le. Könyvvizsgálói jelentést nem szükséges minden egyes munkaszakaszra vonatkozóan készíteni. Ez az eszköz típusától függ, illetve csak azon szerződő felek esetében kell mindenképpen benyújtani, ahol a közösségi hozzájárulás az adott időszakban meghaladja a 750 000 eurót.

Az igazolást a külső könyvvizsgálónak hitelesítenie (aláírás és pecsét) és dátumoznia kell.

A könyvvizsgálói jelentésnek nincs megadott formátuma, bár amennyire lehetséges a könyvvizsgálónak ajánlott követnie a Bizottság által javasolt mintát.

A jelentést az EU hivatalos nyelveinek egyikén ajánlott benyújtani. A külső könyvvizsgálónak egy hitelesített (lehetőleg angol nyelvű) fordítást kell csatolnia a jelentéshez akkor, ha az nem e nyelvek egyikén készült.

A könyvvizsgálói jelentés díja (ÁFA nélkül) közvetlen költségként elszámolható.

3.8 AZ INTEGRÁLT PROJEKTEKRE ÉS KIVÁLÓSÁGI HÁLÓZATOKRA VONATKOZÓ SPECIÁLIS RENDELKEZÉSEK

3.8.1 Jelentéskészítési időszakok

Integrált projektek és kiválósági hálózatok esetén a jelentéskészítési időszakok mindig 12 hónaposak, kivéve az utolsó jelentéskészítési időszakot:

- ha az utolsó jelentéskészítési időszak legfeljebb 6 hónap, hozzá kell adni az utolsó előtti jelentéskészítési időszakhoz. Ez annyit jelent, hogy az utolsó időszak több mint 12 hónapos, de legfeljebb 18 hónapos lehet.
- ha az utolsó jelentéskészítési időszak több mint 6 hónap, különálló jelentéskészítési időszak marad.
- Kivételt jelentenek a legfeljebb 18 hónapig tartó Integrált projektek, melyekhez csak egy jelentéskészítési időszak tartozik.

3.8.2 További jelentési kötelezettségek

Az említett, az adott munkaszakaszra vonatkozó jelentéseken túlmenően az integrált projektek koordinátorainak be kell nyújtaniuk egy aktuális megvalósítási

tervet, amelyet mind elektronikus mind postai úton el kell küldeni minden egyes munkaszakasz végét követő 45 napon belül a Bizottságnak.

A kiválósági hálózat koordinátorának a fent említett, az adott munkaszakaszra vonatkozó időszaki jelentéseken túl be kell nyújtania egy naprakész jelentést a közös tevékenységi program keretében végzett tevékenységekről, amelyet elektronikus és postai úton el kell küldeni minden egyes munkaszakaszok végét követő 45 napon belül a Bizottságnak.

A fenti két jelentésnek tartalmaznia kell egy, a következő 18 hónapra vonatkozó részletes munkatervet és költségvetést is.

A fent említett időszaki jelentések jóváhagyásán túl a Bizottság szervei felülvizsgálatot rendelnek el a projekt alatt végrehajtott munkát érintően és megvizsgálják a naprakész megvalósítási tervet, illetve a közös tevékenységi program keretében végzett tevékenységeket.

3.8.3 A könyvvizsgálói jelentések benyújtásának rendszeressége

Az integrált projekt vagy kiválósági hálózat munkájában részt vevő minden egyes szerződő félnek egy könyvvizsgálói jelentést kell készítenie minden jelentési időszakra. A koordinátornak ezen jelentéseket elektronikus és postai úton kell benyújtania a Bizottságnak, minden egyes jelentési időszak végét követő 45 napon belül.

3.9 AZ ELLENŐRZÉSEK SAJÁTOSSÁGAI

Kétféle ellenőrzést különböztetünk meg:

- ex-ante ellenőrzést (a szerződés aláírás előtt),
- ex-post ellenőrzést (a projekt megvalósítása alatt és után).

3.9.1 Előzetes (ex-ante) ellenőrzés

Az előzetes pénzügyi ellenőrzések célja a résztvevők pénzügyi helyzetének vizsgálata.

A közintézmények pénzügyi helyzetét nem kell előzetes vizsgálatnak alávetni.

Minden más típusú jogalany esetén a szerződő partner pénzügyi stabilitásának vizsgálata a következő tényezőktől függ:

⇒ Egyes támogatási eszközök⁴ **nem írnak elő kollektív pénzügyi felelősséget** a szerződő felek számára. Ezekben az esetekben

- a pénzügyi vizsgálat megtartása kötelező annál a szerződő félnél, amelynél a becsült elszámolható költségekhez nyújtott közösségi hozzájárulás meghaladja a 300 000 eurót. Ilyen esetben a Bizottság köteles külső könyvvizsgálói jelentést kérni, amely hitelesíti az adott fél legutóbbi évre vonatkozó pénzügyi nyilvántartását, és értékelést tartalmaz pénzügyi helyzetéről. A leendő szerződő félnek elegendő forrással kell rendelkeznie ahhoz, hogy a projekt időtartama alatt a ráháruló feladatokat el tudja végezni és az őt terhelő finanszírozási feladatoknak eleget tudjon tenni. Közintézményektől és nemzetközi szervezetektől a Bizottság projektfelelőse nem köteles ilyen jelentést kérni;
- azon szerződő fél tekintetében, amelynél a közösségi hozzájárulás összege nem éri el a 300.000 eurót, a projektfelelős saját hatáskörében dönthet a pénzügyi ellenőrzésről attól függően, hogy milyen kockázatokat lát a projekt vezetésével kapcsolatban. Ezekben az esetekben, a közösségi hozzájárulás mértékétől függetlenül, általában egyszerűsített mérleget és a nyereséget/veszteséget tartalmazó kimutatást kell benyújtania mindegyik, nem közintézményi státuszban lévő szerződő félnek. Mindazonáltal ez utóbbi esetben erősen javasolt a koordinátor pénzügyi helyzetének ellenőrzése.

Ha a pénzügyi ellenőrzés az egyik szerződő fél tekintetében kockázatokat tár fel, az adott féltől bankgaranciát vagy más biztosítékot lehet követelni.

Minden olyan esetben, amikor az egyik fél (vagy több fél) rendelkezésére bocsátott előleg meghaladja a maximális közösségi hozzájárulás 80%-át, bankgaranciát **kell** kérni. Ennek a kötelezettségnek akkor is eleget kell tenni, ha egyébként a pénzügy ellenőrzés mindent rendben talál. Megfelelő pénzügyi biztosíték szolgáltatása esetén az előleg mértéke elérheti a teljes támogatási összeg 85%-át.

⇒ Egyes eszközök **kollektív pénzügyi felelősséget rónak** a szerződő felekre, amely felelősség azonban nem elégséges ahhoz, hogy megfelelőképpen védje a Közösségi pénzügyi érdekeit. Ezeknél a projekteknél

- a koordinátor pénzügyi helyzetét illetően részletes ellenőrzést kell tartani,
- rendszerint pénzügyi ellenőrzést végeznek annál a nem közintézmény státuszú félnél, amelyik a hozzá hasonló státuszban lévő feleknek járó közösségi hozzájárulás több mint 50%-át kapja,

⁴ A humán erőforrások fejlesztésével és a mobilitással kapcsolatos akciókon kívül ilyen eszközök lehetnek még a KKV-k fejlesztését előmozdító kooperatív és kollektív kutatási projektek és néhány specifikus támogató akció.

- pénzügyi ellenőrzést kell végezni akkor is, ha az egyik szerződő félnek járó hozzájárulás több mint 300.000 euróval meghaladja az összes, nem közintézményi státuszban lévő szerződő félnek járó közösségi hozzájárulás 50%-át. Ilyen esetben a Bizottság köteles külső könyvvizsgálói jelentést kérni, amely hitelesíti az adott fél legutóbbi évre vonatkozó pénzügyi nyilvántartását, és értékelést tartalmaz pénzügyi helyzetéről. A leendő szerződő félnek elegendő forrással kell rendelkeznie ahhoz, hogy a projekt időtartama alatt a ráháruló feladatokat el tudja végezni és az őt terhelő finanszírozási feladatoknak eleget tudjon tenni.

A pénzügyi ellenőrzés eredményétől függően az érintett féltől bankgaranciát (vagy más pénzügyi biztosítékot) lehet követelni. Ha a szóban forgó fél a bankgaranciát nem tudja megszerezni, akkor a projekt végrehajtásán csak azzal a feltétellel dolgozhat tovább, hogy nem kap előleget.

⇒Végül egyes eszközök úgy **írnak elő kollektív pénzügyi felelősséget** a szerződő feleknek, hogy a Közösség pénzügyi érdekei megfelelő szinten védettek. Ezekben az esetekben

- pénzügyi ellenőrzést csak a koordinátornál szükséges tartani, a többi szerződő félnél nem,
- az előleg nem haladhatja meg a maximális közösségi hozzájárulás 85%-át.

A szerződő felek kollektív pénzügyi felelősségi szintje elégtelennek minősül a következő esetekben:

- az adott projektben egy kivételével valamennyi szerződő fél közintézménynek számít,
- ha több szerződő fél van a konzorciumban, amelyek nem közintézmények és az egyikük által igényelt közösségi támogatás nagysága meghaladja az összes közösségi támogatás 50%-át.

Ebben az esetben a szóban forgó féltől kért pénzügyi garancia összegét a következőképpen kell kiszámítani:

A fél által kért közösségi támogatás összege, mínusz a nem közintézménynek számító résztvevők által kért közösségi hozzájárulás összege.

Minden olyan szerződés esetében, ahol a szerződő felek száma több mint egy, a felek kollektív felelősséggel tartoznak a projekt feladatainak elvégzését illetően.

Néhány kivételével (ld. a 4. sz. lábjegyzetet a 51. oldalon) a szerződés minden akció esetében kollektív pénzügyi felelősséget ír elő a szerződő feleknek arra az esetre, ha az egyik szerződő fél szerződésszegést követ el. A többi szerződő fél köteles eleget tenni a Bizottság irányában meglévő szerződéses kötelezettségének és be kell fejezniük a projektet. Ha az egyik szerződő fél megszegi a szer

ződést és a konzorcium többi tagja a szerződésszegő fél helyébe lépve nem teljesíti a szerződést, a Bizottság, mint legmagasabb fórum, a konzorciummal kapcsolatos összes lehetőség megvizsgálása után, felelőssé teheti a résztvevőket a szerződésszegésért. A Bizottság ebben az esetben megállapítja az egész konzorcium felelősségét és a konzorcium köteles lesz visszafizetni a Bizottságot megillető pénzt.

A kollektív pénzügyi felelősség nem terjed ki arra a kártérítési összegre, amelynek megfizetését a Bizottság egy vagy több szerződő fél számára előírhatja és nem vonatkozik az audit eredményeként keletkező visszafizetési kötelezettségekre sem.

Az állami szervek és intézmények mentesek a kollektív pénzügyi felelősség kötelezettség alól.

3.9.2 Utólagos (ex-post) ellenőrzés

Rendszeres ellenőrzések a projekt megvalósítási időszak alatt.

A fent említett időszaki/zárójelentéseken és felülvizsgálatokon túl a Bizottság szervei

- további felülvizsgálatokat rendelhetnek el,
- független külső szakértőket kérhetnek fel azok kivizsgálására,
- további információkat kérhetnek a szerződő felektől a benyújtott jelentésekre és/vagy a projekt megvalósítására vonatkozóan.

Auditálás

A Bizottság a szerződés időtartama alatt bármikor, és a projekt befejezése után 5 évig ellenőrzéseket végeztethet.

Bármely szerződő fél a Bizottság által végzett ellenőrzés alá eshet, kivételt csak egyes nemzetközi szervezetek képeznek.

Általános szabályként tekinthető, hogy minden egyes kiválósági hálózat és integrált projekt legalább egy szerződő partnere ellenőrzés alá kerül az ellenőrzési időszak alatt.

FÜGGELÉK

A TÁJÉKOZÓDÁST MEGKÖNNYÍTŐ HASZNOS INFORMÁCIÓK

1. A 6. KP BIZOTTSÁGI INFORMÁCIÓFORRÁSAI

Az Európai Kutatási Térség integrálása és megerősítése	
Genomika és biotechnológia az egészség szolgálatában	www.cordis.lu/fp6/lifescihealth.htm www.cordis.lu/lifescihealth/home.html e-mail: rtd-genomics@cec.eu.int
Magas szintű genomika és egészségügyi alkalmazása	e-mail: rtd-genomics-biotec@cec.eu.int
A legjelentősebb betegségek elleni küzdelem	e-mail: rtd-diseases@cec.eu.int
Az információs társadalom technológiái	www.cordis.lu/ist e-mail: ist@cec.eu.int
Nanotechnológia és-tudományok, tudásalapú, többfunkciós anyagok, új termelési eljárások és eszközök	www.cordis.lu/fp6/nmp.htm http://www.cordis.lu/nanotechnology/src/pressroom-pub.htm e-mail: rtd-nmp@cec.eu.int
Aeronautika és űrkutatás	www.cordis.lu/fp6/aerospace.htm e-mail: rtd-aerospace@cec.eu.int
Élelmiszerminőség és -biztonság	www.cordis.lu/fp6/food.htm www.cordis.lu/food/home.html e-mail: rtd-food@cec.eu.int
Fenntartható fejlődés, globális változások és ökoszisztémák	www.cordis.lu/fp6/sustdev.htm www.cordis.lu/sustdev/environment/home.html e-mail: rtd-sustainable@cec.eu.int
Fenntartható energiarendszerek	e-mail: rtd-energy@cec.eu.int e-mail: tren-fp6@cec.eu.int
Fenntartható felszíni közlekedés	e-mail: rtd-transport@cec.eu.int e-mail: tren-fp6@cec.eu.int
Globális változás és ökoszisztémák	e-mail: rtd-sustainable@cec.eu.int
Polgárok és kormányzás a tudásalapú társadalomban	www.cordis.lu/fp6/citizens.htm www.cordis.lu/citizens e-mail: rtd-citizens@cec.eu.int
Újonnan kibontakozó kutatási területek és technológiák (NEST)	www.cordis.lu/fp6/nest.htm http://www.cordis.lu/nest/home.html e-mail: rtd-nest@cec.eu.int
Horizontális kutatási tevékenységek a KKV-k bevonásával	www.cordis.lu/fp6/sme.htm http://sme.cordis.lu e-mail: research-sme@cec.eu.int
A nemzetközi együttműködést támogató specifikus tevékenységek	www.cordis.lu/fp6/inco.htm e-mail: inco@cec.eu.int
Az Európai Kutatási Térség szerkezetének kialakítása	
Kutatás és innováció	www.cordis.lu/fp6/innovation.htm e-mail: innovation@cec.eu.int
Marie Curie akciók – Humán erőforrások és mobilitás	www.cordis.lu/fp6/mobility.htm e-mail: rtd-mariecurie-actions@cec.eu.int

Kutatási infrastruktúrák	www.cordis.lu/fp6/infrastructures.htm e-mail: rtd-infrastructures@cec.eu.int
Tudomány és társadalom	www.cordis.lu/fp6/society.htm e-mail: rtd-sciencesociety@cec.eu.int
Az Európai Kutatási Térség alapjainak megerősítése	
A kutatási tevékenységek összehangolása	www.cordis.lu/fp6/coordination.htm www.cordis.lu/improving/socio-economic/home.htm e-mail: rtd-coordination@cec.eu.int
A kutatási- és innovációpolitikák koherens összehangolása	www.cordis.lu/fp6/support.htm e-mail: rtd-policies@cec.eu.int
EURATOM	
Nukleáris energia	www.cordis.lu/fp6/nuctech.htm www.cordis.lu/fp6-euratom/home.html e-mail: rtd-euratom@cec.eu.int

2. KAPCSOLÓDÓ UNIÓS JOGSZABÁLYOK MAGYAR ÉS ANGOL NYELVŰ CÍMEINEK JEGYZÉKE

1. **Az Európai Parlament és a Tanács 1513/2002/EK sz., 2002. június 27-i határozata az Európai Közösségnek az Európai Kutatási Térség létrehozását és az innovációt előmozdító hatodik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs keretprogramjáról (2002-2006),**

DECISION No 1513/2002/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 27 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Community for research, technological development and demonstration activities, contributing to the creation of the European Research Area and to innovation (2002 to 2006)

HL L 232. szám, 2002. 08. 29.

2. **A Tanács 2002/668/EURATOM sz., 2002. június 3-i határozata az Európai Atomenergia-közösségnek (EURATOM) az Európai Kutatási Térség létrehozását elősegítő hatodik nukleáris kutatásról és képzési tevékenységekről szóló keretprogramjáról (2002-2006)**

COUNCIL DECISION of 3 June 2002 concerning the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (Euratom) for nuclear research and training activities, also contributing to the creation of the European Research Area (2002 to 2006), (2002/668/Euratom)

HL L 232. szám, 2002. 08. 29.

3. **Az Európai Parlament és a Tanács 2321/2002 (EK). sz., 2002. december 16-i rendelete az Európai Közösség hatodik keretprogramjának (2002-2006) végrehajtása céljából a vállalkozások, kutatóközpontok és egyetemek részvételének és a kutatási eredmények terjesztésének szabályairól**

REGULATION (EC) No 2321/2002 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 December 2002 concerning the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in, and for the dissemination of research results for, the implementation of the European Community Sixth Framework Programme (2002-2006)

HL L 355. szám, 2002. 12. 30.

4. **A Tanács 2322/2002 (EURATOM). sz., 2002. november 5-i rendelete a vállalkozásoknak, kutatóközpontoknak és egyetemeknek az Európai Atomenergia-közösség hatodik keretprogramjának (2002-2006) végrehajtásában való részvételére vonatkozó szabályokról**

COUNCIL REGULATION No 2322/2002 (EURATOM) of 5 November 2002 concerning the rules for the participation of undertakings, research centres and universities in the implementation of the sixth framework programme of the European Atomic Energy Community (2002 to 2006)

HL L 355. szám, 2002. 12. 30.

- 5. A Tanács 2002/834/EK sz., 2002. szeptember 30-i határozata Az Európai Kutatási Térség integrációja és megerősítése elnevezésű egyedi (specifikus) program (2002-2006) elfogadásáról**
COUNCIL DECISION of 30 September 2002 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration: Integrating and strengthening the European Research Area (2002-2006) (2002/834/EK)
HL L 294. szám, 2002. 10. 29.
- 6. A Tanács 2002/835/EK sz., 2002. szeptember 30-i határozata Az Európai Kutatási Térség szerkezetének kialakítása elnevezésű egyedi (specifikus) program (2002-2006) elfogadásáról**
COUNCIL DECISION of 30 September 2002 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration: Structuring the European Research Area (2002-2006) (2002/835/EK)
HL L 294. szám, 2002. 10. 29.
- 7. A Tanács 2002/836/EK sz., 2002. szeptember 30-i határozata a Közös Kutatóközpont közvetlen akcióin keresztül megvalósítandó kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs egyedi (specifikus) program (2002-2006) elfogadásáról**
COUNCIL DECISION of 30 September 2002 adopting a specific programme for research, technological development and demonstration: to be carried out by means of direct actions by the Joint Research Centre (2002-2006), (2002/836/EK)
HL L 294. szám, 2002. 10. 29.
- 8. A Tanács 2002/837/EK sz., 2002. szeptember 30-i határozata a nukleáris kutatásra és képzésre vonatkozó egyedi (specifikus) program (EURATOM, 2002-2006) elfogadásáról**
COUNCIL DECISION of 30 September 2002 adopting a specific programme (Euratom) for research and training on nuclear energy (2002-2006), (2002/837/EURATOM)
HL L 294. szám, 2002. 10. 29.
- 9. A Tanács 2002/838/EK sz., 2002. szeptember 30-i határozata az Európai Atomenergia-közösség javára szóló közvetlen akciók útján a Közös Kutatóközpont által végrehajtandó kutatási és képzési egyedi (specifikus) program (2002-2006) elfogadásáról**
COUNCIL DECISION of 30 September 2002 adopting a specific programme for research and training to be carried out by the Joint Research Centre by means of direct actions for the European Atomic Energy Community (2002-2006), (2002/838/EURATOM)
HL L 294. szám, 2002. 10. 29.

